

Comme un long élan de passion

Pierrette ROY

Montréal

Dans ce qui l'anime, dans tout ce à quoi elle touche, il se trouve pour Denise Filiatrault un seul et même dénominateur commun: c'est la passion.

La passion brute.

La passion pure qui est, aussi, vécue en équipe.

Celle qui fait en sorte que la dame s'enflamme pour un projet, qu'elle s'y consacre avec toute son énergie et sa consistante expérience et qu'elle la partage avec ce public qu'elle a le sentiment de connaître un peu mieux, après toutes ces années, mais dont la réaction l'angoisse encore, à chaque fois.

Une passion de créer qui se conjugue à celle de divertir intelligemment et qui fait en sorte qu'elle est parmi les artistes québécois les plus connus, les plus appréciés et les plus sollicités de l'heure.

Et à fort juste titre!

Un succès n'attend pas l'autre

Cette situation tient bien évidemment au fait qu'avec *Moi et l'autre* dans les années 60, elle a été l'artisane en même temps que la vedette de l'un des plus grands succès de notre télévision, mais également aussi au fait qu'elle transforme en succès tout ce à quoi elle touche à cause du sérieux, du talent et de l'enthousiasme avec lesquels elle aborde tout.

Femme organisée et excessivement disciplinée qui sait ce qu'elle veut dans la vie, Denise Filiatrault a travaillé comme comédienne, metteuse en scène et écrivaine dans tous les médias du spectacle et a mérité, tout au long de sa carrière, à la fois les éloges de la critique et du public et une foule de prix et d'honneurs.

On lui doit, notamment, les immenses succès remportés l'été au Théâtre Juste pour rire dont le plus récent *Le Libertain* qui s'est étiré tout l'été de supplémentaire en supplémentaire et qui, incidemment, est présenté à Sherbrooke le 23 septembre prochain, mais aussi, dans d'autres registres, plusieurs grandes réussites dont, notamment, la comédie musicale de Michel Tremblay *Demain matin*, Montréal m'attend dont elle signait la mise en scène.

Première réalisation

C'est à nouveau, pour cette nouvelle expérience qu'elle vient de mener, sur l'oeuvre de Tremblay qu'elle a travaillé alors qu'elle a adapté librement son roman *Ci-à ton tour*, *Laura Cadieux* pour en faire son tout premier film. Celui-ci sera d'ailleurs présenté, en sa présence, à Sherbrooke en avant-première - sa sortie pour tout le Québec est prévue au début d'octobre - vendredi prochain le 11 septembre, dans le cadre de L'International du cinéma de l'Estrie.

Cette première incursion dans l'univers du 7e art a d'ailleurs ravi la créatrice, malgré le mince budget dont elle disposait, qui dit offrir un joli petit film, très tendre, portant sur l'amitié entre femmes vu à partir d'un regard de femme.

«Il y a longtemps que je voulais toucher au cinéma mais j'étais tellement occupée ou à jouer, ou à faire de la mise en scène que je n'en avais pas eu la possibilité. Je ne voulais pas réaliser à la télé car je considère avoir passé l'âge de diriger trois caméras. Or, comme je finissais mon dernier *Moi et l'autre*, je me suis mise à l'écriture du scénario puis le film s'est fait.»

Vision personnelle

Elle s'est fait plaisir, en même temps qu'elle a ravi Tremblay, rapporte-t-elle, en ajustant le roman à sa propre vision, situant l'action non pas au début des années 70, moment où est sorti le roman, mais en 1997, ajoutant un personnage et multipliant les lieux pour aérer l'ensemble, et concluant sur une note plus sentimentale.

Et, malgré sa satisfaction face à cette première expérience qui lui a d'abord et avant tout donné le goût de recommencer le plus rapidement possible, dès que lui tombera sous la main un bon scénario, Denise Filiatrault dit vivre, comme à chaque nouvelle création la crainte, constante, de se casser la gueule et la terrible angoisse de l'attente des réactions du public et de la critique.

«Tout ce que je fais dans ce métier m'angoisse. Tant et aussi longtemps que je n'ai pas entendu les réactions dans la salle et les critiques le lendemain. Et malgré le métier, on ne sait jamais; c'est toujours à recommencer. L'expérience constamment ajoutée



Denise Filiatrault: «Dans ce métier l'humour constitue la voie la plus satisfaisante, à cause du contentement qu'il provoque, même si ce genre passe pour un parent pauvre.»

constitue un plus, bien évidemment, et fait en sorte que l'on pense connaître son monde mais on ne peut jamais vraiment savoir.»

Travail et confiance

Femme d'équipe qui dit trouver des gens qui l'aiment et qui la suivent, Mme Filiatrault sait aussi que dans ce métier, c'est d'abord et avant tout le travail qui compte et que lorsque l'ignorance présente, comme ce fut son cas par rapport aux côtés techniques du cinéma par exemple, il faut savoir faire confiance en ses assistants, en son équipe.

«Bien sûr, il ne faut pas avoir honte des dons que Dieu nous a donnés mais je considère que dans ce métier, je n'ai pas de génie, il n'y a que du travail. On ne fait rien toute seule et il est important de laisser aussi les autres créer.»

Par nature, Denise Filiatrault aime rire et faire rire, considérant qu'il n'y a rien de plus merveilleux sur terre et disant de ce talent qu'il est un véritable don du ciel.

Et si sa carrière s'est essentiellement conjuguée, tout au long de ces années, avec l'humour, c'est que le genre lui a apporté la joie et le bonheur total.

«Dans ce métier l'humour constitue la voie la plus satisfaisante, à cause du contentement qu'il provoque, même si ce genre passe pour un parent pauvre et qu'il n'est pas respecté. Mais dans la vie,

il ne faut jamais se prendre au sérieux et les grands auteurs ont toujours une scène d'humour, même dans les plus grands drames.»

Parlant du succès de la production *Le Libertain* qui enchante au plus haut point la metteuse en scène et, dans la même foulée, des succès de toutes les productions du Théâtre Juste pour rire dont elle est l'artisane, elle ajoute que l'intelligence peut être très populaire et appréciée et qu'il ne faut pas minimiser les capacités de son public. Bien au contraire!

Le théâtre anglais aussi

Et, après avoir touché à la réalisation pour la toute première fois de sa carrière, Denise Filiatrault goûtera au théâtre anglais et travaille déjà à préparer la mise en scène pour *Les belles-soeurs* de Michel Tremblay qui prendra l'affiche en mars prochain au St. Lawrence Theatre.

Elle sera aussi à la mise en scène d'une production montée ce printemps au Rideau vert en plus d'assumer à nouveau celle de la prochaine saison du Théâtre Juste pour rire à l'été 1999.

Elle vient enfin de remettre le scénario d'une série sur Rose-Anna Vachon des p'tits gâteaux du même nom, un sujet qui l'a à ce point emballée qu'elle a fourni de la matière pour cinq épisodes alors que quatre seulement avaient été initialement prévus.

Comme quoi, quand tout est marqué par l'élan de la passion...



Photo Imacom-Daguerre par René Marquis
Mario Trépanier, grand patron de Summum Communications et l'une des parties au programme très populaire des «Mordus du théâtre».

Pour mordre à belles dents dans le théâtre

Sherbrooke (PR)

Après une première édition couronnée d'un succès inespéré, l'initiative des «Mordus du théâtre», mise en place l'an dernier conjointement par le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, le Théâtre du Double Signe et Summum Communications prend un nouveau souffle pour bonifier encore plus généreusement sa proposition.

Et c'est forts d'un engouement marqué qui s'est soldé par l'adhésion de plus de 400 jeunes âgés entre 15 et 25 ans, un objectif que l'on s'était fixé pour la deuxième année, que les instigateurs lancent la nouvelle saison à laquelle s'ajouteront, en plus de deux spectacles de base inclus dans l'adhésion, une série de 15 productions théâtrales, comparativement à 10 l'an dernier, et une série de six spectacles musicaux, offerts à prix réduit.

Animer pour fréquenter

Ainsi, avec une cotisation pour l'année de 15 \$, le membre aura accès gratuitement aux deux spectacles *Radio-Fiction en direct* de Patrick Quintal et *Mowgli* d'après *Le livre de la jungle*, une production du Théâtre du Double Signe, et recevra une carte-théâtre qui lui donnera accès, pour 8 \$ seulement, à 15 pièces de théâtre. De plus, nouveauté cette année, il pourra aussi avoir accès, à prix réduit, aux six spectacles de variété de Claire Pelletier, Ann Victor, Bori, Terez Montcalm, Karen Young et Chasse-Galerie.

Comme l'an dernier, l'alléchante proposition, qui a été pensée pour créer chez les jeunes une habitude de fréquentation

théâtre et qui est unique à Sherbrooke, s'habillera à nouveau d'activités d'animation comme des rencontres avant et après spectacles avec des créateurs/artistes que l'on s'appliquera le plus possible à multiplier. On améliorera également les mécanismes mis en place pour dispenser l'information.

De plus, l'enthousiaste réponse obtenue l'an dernier de la jeune population magogoise en provenance plus particulièrement de la polyvalente La Ruhe a incité cette année les organisateurs à mettre sur pied un service d'autobus pour quelques spectacles, les deux de base et deux autres, une initiative qui, selon la réponse obtenue, pourrait être appelée à se développer.

Proposition bonifiée

«Dans notre bilan de l'an dernier, nous avons constaté que plus de 1600 places, pendant l'année, avaient été occupées par nos jeunes mordus, toutes productions théâtrales confondues, explique Mario Trépanier de Summum Communications. C'est dire que ceux-ci ont, sur une base volontaire, doublé la proposition de base de deux spectacles qui leur était faite, ce qui représente pour nous une très grande victoire et constitue un important défi pour intéresser encore plus de jeunes.»

L'opération de sensibilisation qui sera menée au cours des prochaines semaines dans les institutions d'enseignement de la région comptera avec la comédienne Maude Guérin et l'acteur et comédien Patrick Quintal qui viendront rencontrer les étudiants pour parler métier. L'opération sera prolongée par une émission d'une demi-heure, présentée pendant l'année une fois par mois sur les ondes de CFLX, dans le cadre de l'émission de fin d'après-midi, et qui s'appliquera à dispenser de l'information sur les spectacles à venir.

Le Théâtre Centennial présente à son tour sa programmation

Toujours loin des sentiers battus

Steve BERGERON

Sherbrooke

Heureusement que, pour les amateurs de sentiers non battus, il y a la programmation du théâtre Centennial de l'Université Bishop's. En 1998-1999, des clowns politiquement incorrects, des trompettes gigantesques, des chanteurs, danseurs et musiciens passionnés les attendent.

Luce Couture, directrice de programmation, est particulièrement contente de cette saison colorée. D'autant plus que l'on revient avec les mêmes formules d'abonnements, qui fonctionnent très bien: deux séries *Musique*, une série *Danse*, une série *Hors-Série* et une série *Mon choix*.

À ce propos, Luce Couture mentionne que «les gens aiment qu'on leur laisse le choix de monter leur propre série». Donc, pour 10 \$ de plus, il sera permis de piger ça et là quatre spectacles et de se forger une série tout à fait dans ses cordes.

«Mais les amateurs de musique classique aiment qu'on leur concocte une série exprès pour eux», note Luce Couture. Au menu de la série *Musique 1*, opéra, chant, guitare classique et trio.

La découverte de la série sera Karina Gauvin, soprano à la voix «comme des roses» selon des critiques, et qui ne cesse de remporter des prix. Cette étoile montante fera halte au Centennial le 26 septembre.

Pour se réchauffer des rigueurs de l'hiver, le public aura droit à *L'Élixir d'Amore* de Donizetti, présenté par l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, le 31 janvier.

«C'est un des meilleurs opéras à produire. Même si le titre ne dit rien à plusieurs personnes, celles-ci vont reconnaître les airs et les chansons, qui sont très connus», assure Luce Couture.

Pour clore la série, le guitariste abibien de renommée mondiale Rémi Boucher et le trio Gryphon, composé du pianiste Jamie Parker, de la violoniste Annalee Patipatanakoon et du violoncelliste Roman Borys, seront sur scène respectivement les 13 février et 27 mars.

«Gryphon est déjà venu il y a trois ans. Les membres enseignent tous au Royal Conservatory de Toronto. Ils ont une approche musicale contemporaine, mais ils ne cherchent pas à faire de l'éclat. Ils veulent faire apprécier l'oeuvre comme telle.»

Déméure, humour noir et sensualité

Passons à la série *Hors-Série*, qui

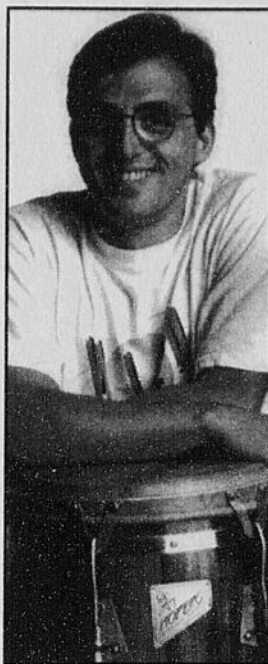


Photo Imacom-Daguerre par François Lafrance
Luce Couture, directrice de programmation au théâtre Centennial de l'Université Bishop's, est particulièrement contente de cette saison colorée. D'autant plus que l'on revient avec les mêmes formules d'abonnements, qui fonctionnent très bien: deux séries *Musique*, une série *Danse*, une série *Hors-Série* et une série *Mon choix*, pour les gens qui désirent composer leur propre série.

promet le plus de dépaysement. À commencer, le 6 novembre, par Tuyo, qui interprète depuis dix ans des musiques sur instruments inventés. Le groupe joue du classique aussi bien que du rock à l'aide de trompettes géantes ou d'autres instruments démesurés ou bisornés.

«Avec Tuyo, on entre dans le futur. C'est un groupe impressionnant, intrigant, qui a fait beaucoup de tournées en Europe. Leur présentation est très moderne, très jeune, et le spectacle touche autant les enfants que les adultes.»

Même constat pour *Le carnaval des animaux*, de Camille Saint-Saëns, offert le 25 avril par I Musici et L'Arsenal à musique. Un spectacle tout à fait familial, idéal pour les enfants de 4 à 8 ans.

Avec les clowns Mump et Smoot, c'est tout le contraire: les enfants sont strictement interdits. On a déjà dit de ces clowns qu'ils «venaient de l'enfer». Leur humour noir et leur baragouinage leur ont quand même valu des critiques dihyrambiques. Le 11 novembre.

La série se termine avec le flamenco, le chant et la musique de la compagnie Arte de Espana et sa fondatrice Lina Moros, le 14 novembre. Une sensualité à faire fondre un iceberg, a-t-on dit.

Jazz, tango et danse

Jazz et musique du monde seront au programme de la série *Musique 2*. Cette série ouvre la saison du Centennial avec le trio Allard-Covan-Lessard (violon-guitare-contrebasse) qui rendra

hommage à la musique de Stéphane Grappelli le 19 septembre.

«Grappelli est un grand nom de la musique jazz, précise Luce Couture. Il est décédé en décembre 1997. Le jazz qu'il a fait dans les années 30 et 40, au sein du Hot Club de France avec Django Reinhardt, est très joyeux, vivant. Ce n'est pas langoureux comme Miles Davis.»

Québa, association entre des musiciens québécois et cubains, continuera de propager la salsa le 7 octobre. Le leader Alain Labrosse offrira un atelier de percussion en après-midi.

La pianiste Lorraine Desmarais n'a pas besoin de présentation, elle qui a fait le tour du monde avec son jazz inspiré des impressionnistes européens comme Debussy et Ravel et des roman-

tiques américains tels Keith Jarrett et Bill Evans. Le 28 novembre, Desmarais sera accompagnée notamment du trompettiste Tiger Okoshi, bien connu en région.

L'émotion et l'humour communicatif des quatre musiciens de Quartango clora la série le 27 février dans une soirée de tango kaléidoscopique.

Et la danse? Comme l'an dernier, le public aura droit à quatre spectacles pour seulement 30 \$. Le ballet *Coppélia* d'Arthur Saint-Léon, présenté par les Grands Ballets canadiens, *Incarnation*, de la troupe Cas public, *Casse-noisette et le roi des rats*, de la troupe estrienne Sursaut, et *Discordantia*, de la compagnie Carré des Lombes, seront présentés soit au Centennial, soit à la salle Maurice-O'Brody.

A voir et à entendre

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Ciné-campus

Les 5-7 et 8 septembre
Titanic

États-Unis 1997 (3h14)
Drame sentimental de James Cameron
Avec Leonardo DiCaprio et Kate Winslet
Revivez le plus grand naufrage de l'histoire maritime!
En nomination pour 12 Oscars, l'un des films les plus courus de tous les temps.

Psitt! Étudiants et étudiantes, procurez-vous le Passeport-culturel: pour 10 \$ par session, voyez gratuitement la vingtaine de films présentés au Ciné-campus et obtenez un rabais de 10 \$ sur une foule de spectacles sélectionnés.

En vente ce matin:

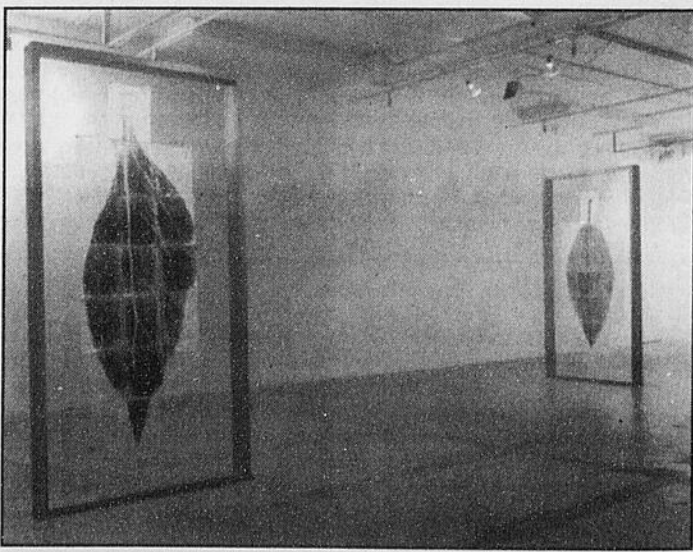
Le Libertin, le 23 septembre
Raymond Devos, en spectacle le 26 septembre
Nana Mouskouri, en spectacle le 4 octobre
Lynda Lemay, en spectacle le 6 octobre
Gilbert Bécaud, en spectacle le 5 novembre
En prévente aux abonnés les 10 et 11 septembre, en vente au public le 12 septembre:
Claire Pelletier, Murmure d'histoires, le 25 septembre
Orchestre symphonique de Sherbrooke, Pianissimo, le 3 octobre
Ça donne des ailes, Théâtre des Grands Chênes, le 7 octobre
Coppélia, Grands Ballets canadiens, 14 octobre
Radio-fiction en direct, Pot pourri, 19 octobre
Encore une fois si vous le permettez, 20 octobre
Bori, 28 octobre

L'International du cinéma de l'Estrie

Le jeudi 10 septembre, 19 h
Hasards ou coïncidences
France-Canada 1998
De Claude Lelouch, avec Alessandra Martines, Pierre Arditi et France Castel
Le jeudi 10 septembre, 21 h 30
West Beyrouth
France-Liban 1998
De Ziad Doueiri, avec Rami Doueiri, Mohamed Chamas et Rola Al Amin
Le vendredi 11 septembre, 17 h
Marcello Mastroianni, je me souviens
Italie 1997
De Anna Maria Tato, avec Marcello Mastroianni
Le vendredi 11 septembre, 19 h
La vie est belle
Italie 1997
De Roberto Benigni, avec Roberto Benigni, Nicoletta Braschi et Giorgio Cantarini
Le vendredi 11 septembre, 21 h 15
Sitcom
France 1998
De François Ozon, avec Évelyne Dandry, Adrien de Van et Marina de Van
Le samedi 12 septembre, 17 h
L'Âge de braise
Québec 1998
De Jacques Leduc, avec Annie Girardot, France Castel et Michel Ghorayeb
Le samedi 12 septembre, 19 h
Wilde
Royaume-Uni 1998
De Brian Gilbert, avec Stephen Fry, Jude Law et Vanessa Redgrave
Le samedi 12 septembre, 21 h 15
The Opposite of Sex
États-Unis 1998
De Don Roos, avec Cristina Ricci, Martin Donovan et Lisa Kudrow

EXPOSITIONS

À la Galerie d'art jusqu'au 18 octobre
L'Herbier
Monique Mongeau
Espèces végétales menacées, peintes sur panneau de bois
Dans le hall du Pavillon central jusqu'au 18 octobre
Roberto Pellegrinuzzi
Immenses représentations photographiques de plantes
Lipocarpha micrantha, Monique Mongeau, 1998



Créez votre propre saison de spectacles! Abonnez-vous à la série Hors-série: choisissez 5 excellents spectacles pour 90 \$!

Radio-fiction en direct
Pot pourri
Pour voir la radio sur scène autrement!
Le lundi 19 octobre

Bori
Vous attendez Bori
Un spectacle de chanson-théâtre qui surprend, déroute, amuse et fait rêver!
Le mercredi 28 octobre

Térez Montcalm
Parle pas si fort
Passion, fougue, sauvage jusque dans sa voix, une auteure-compositrice-interprète à entendre absolument!
Le vendredi 13 novembre

La Mandragore
Productions Jean-Bernard Hébert
Un texte de Jean-Pierre Ronfard, avec Albert Millaire et Louise Dussault.
Le mercredi 25 novembre

Chasse-Galerie
Un dynamique groupe de 6 musiciens nous propose un regard neuf sur la musique traditionnelle.
Le vendredi 27 novembre

Angèle Dubeau et La Pietà
Petite musique de nuit
Un nouvel ensemble formé des meilleurs musiciennes au pays, ce concert fait suite à la fameuse Ronde des bereuses.
Le mercredi 9 décembre

Mowgli
Théâtre du Double signe
Une fabuleuse histoire de Patrick Quintal d'après Le livre de la jungle.
Le mardi 19 janvier

Jeanne et les anges
Tournées Jean-Duceppe et Théâtre Nouveau Parking
Avec Tony Conté et Josée Deschênes, le portrait d'une famille éclatée à l'époque fermée et étouffante de Duplessis.
Le mardi 23 février

Karen Young
Nice Work if you can get it
L'une de nos plus grande chanteuse de jazz, Karen est secondée ici par le sextet de Charles Papisoff. Un moment de pure merveille!
Le mercredi 24 février

Le Nacional Ballet de Cuba
Giselle
Un magnifique ballet classique en deux actes avec les superbes danseurs de cette compagnie cubaine renommée.
Le mardi 16 mars

Natalie Choquette
La Diva et son cinéma...
Il faut entendre la Diva dans ses nouvelles «Choquetteries» et «Rossignolades»!
Le mercredi 10 mars

Le Vrai Monde?
Théâtre du Rideau vert
Une oeuvre majeure de Michel Tremblay, mise en scène de Martine Beaulne, avec Pascale Desrochers, Maude Guérin, Raymond Legault et Henri Chassé entre autres.
Le mardi 13 avril

Gérard Potier
Beaux et courageux
Conteur vendéen, avec des mots simples, des images d'une grande beauté, une sensibilité à fleur de peau et des trésors d'émotions: unique, magnifique, donc incontournable!
Le mardi 27 avril

Une collaboration:

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

Ville de Sherbrooke

Comme un poisson dans l'eau

Laurent GELÉ

Sherbrooke

De nombreux téléspectateurs québécois connaissent la comédienne Sylvie-Catherine Beaudoin pour son rôle de Catou dans le téléroman *Le Retour*. Mais ce que plusieurs ignorent, c'est que cette passionnée d'art, qui soit dit en passant est née à Sherbrooke, n'a pas toujours œuvré dans le monde du théâtre, puisque par le passé elle fut danseuse professionnelle, notamment avec les Grands Ballets canadiens.

«J'ai arrêté de danser, car le volet de la parole me manquait énormément», de dire d'entrée de jeu Sylvie-Catherine Beaudoin au sujet de cette première carrière peu connue du public. Plus tard en entrevue, celle qui a dansé entre autres à titre de demi-soliste avouera qu'elle n'avait peut-être pas «tout le talent nécessaire pour devenir première danseuse».

«Je me sentais limitée en tant que danseuse. Je n'étais pas assez bonne à mon goût pour danser les rôles que je désirais. Par exemple, j'aurais voulu danser dans *Le Lac des cygnes* mais je ne l'ai jamais fait», dira-t-elle sans qu'aucune amertume ne transpire de ses paroles.

Quoi qu'il en soit, Sylvie-Catherine Beaudoin a roulé sa bosse dans le monde de la danse pendant quatre ans. Outre sa présence avec la troupe des Grands Ballets canadiens, elle a dansé avec la Compagnie de danse Eddy-Toussaint ainsi qu'avec le Pacific Ballet Theater de Vancouver.

Passionnée de théâtre

Grande passionnée de théâtre et d'art en général, elle s'est donc tournée tout naturellement vers la scène après avoir mis un terme à sa carrière de danseuse professionnelle.

Après avoir décroché une maîtrise en création théâtrale à l'Université du Québec à Montréal (UQAM) dans laquelle elle abordait justement l'apport multidisciplinaire dans le monde du spectacle, Sylvie-Catherine Beaudoin a fait ses débuts avec la troupe de théâtre étudiant La Grande réplique pour par la suite faire partie pendant huit ans du groupe La Veillée.

Avant sa participation au téléroman *Le Retour*, dans lequel elle affirme se sentir «comme un petit poisson dans l'eau», la sympathique blonde a notamment joué le rôle de l'épouse de Joseph-Armand Bombardier dans la télé-série du même nom et celui de Florence, la mère d'Antoine, dans le téléroman pour adolescents Zap, qui lui était diffusé sur les ondes de Télé-Québec.

En plus de la danse et du théâtre, Sylvie-Catherine Beaudoin cultive un profond amour pour la musique, la peinture, l'opéra, la littérature, etc., bref tout ce qui lui permet de partager ses passions.

Enseignante

Directrice de l'option théâtre au Collège Jean-Eudes, une école secondaire de Montréal, la comédienne et enseignante ne tarit pas d'éloges à l'égard de ceux à qui elle enseigne les rudiments du théâtre.

L'an dernier, dans le cadre du Festival étudiant de la Maison du geste et de l'image de France, elle s'est rendue à Paris avec son groupe de cinquième secondaire, d'où elle est revenue emballée.

«Tout a super bien été, explique-t-elle avec enthousiasme au sujet de ce voyage. Les Québécois, nous sommes forts en théâtre. Contrairement aux Français qui possèdent une culture plus littéraire, nous sommes rebelles; on a moins de pudeur et on réussit à recréer des textes, à en faire des oeuvres nouvelles.»

Selon elle, ses élèves ont littéralement sidéré les Français en montant la pièce intitulée *La Vie de Galilée*, de l'auteur Berthold Brecht.

Passablement occupée entre son travail de comédienne et d'enseignante, Sylvie-Catherine Beaudoin a profité de son été pour refaire le plein d'énergie... tout en se tapant un déménagement.

Entre quelques voyages à Sherbrooke, où réside sa mère, et dans les Laurentides, elle a profité de la saison chaude pour faire du patin à roues alignées dans le vieux-port de Montréal, parfois jusqu'à Lachine.

«J'ai pris du bon temps», résume-t-elle pour couronner l'entretien.



Photo Imacom-Daguerre par Martin Blache
Peu de gens savent que la sympathique comédienne Sylvie-Catherine Beaudoin, la Catou du téléroman *Le Retour*, est native de Sherbrooke et qu'elle fut danseuse professionnelle, notamment avec les Grands Ballets canadiens avant de monter sur les planches.

Sylvie-Catherine Beaudoin

Marie Laberge à coeur ouvert

Pierrette ROY

Sherbrooke

Ce qui l'intéresse, comme écrivaine, ce sont les êtres humains dans les moments graves de leur existence. Ces moments où, à la suite d'une rupture, d'un abandon, d'un grand chagrin, on devient extra-lucide et conscient.

«J'ai envie de témoigner des émotions violentes et folles qui habitent chaque être humain à certains moments de sa vie et qu'habituellement on s'autorise peu à exprimer, explique Marie Laberge, la romancière qui, dans une autre vie a aussi été dramaturge et femme de théâtre et pour qui vivre et écrire sont les deux choses les plus importantes de sa vie. Je ne sais pas bien ce qui est la norme mais la différence n'est pas toujours une menace.»

Affection réciproque

Elle sortait, au tout début de l'été, d'une longue réclusion monacale de huit mois au bord de la mer, en Espagne, où elle s'affairait à l'écriture du premier jet d'un nouveau roman qui doit composer une trilogie et rencontrait ses lecteurs dans le cadre d'une «Heure du thé» de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est, l'événement qui attire le plus important auditoire de toute l'année.

Car, assurément, Marie Laberge est l'une des romancières les plus appréciées au Québec et sait rendre efficacement cette affection qui lui est portée.

«Je suis moins bonne que mes livres, met-elle humoristiquement en garde son auditoire, en ouverture de causerie, et ce n'est pas parce qu'on aime le foie gras qu'on veut rencontrer l'oie...!»

Femme de rituels

Pour Marie Laberge, il n'existe pas de recette pour être écrivain. Il n'y a qu'une seule façon, et c'est celle qu'on se forge soi-même, et il ne se trouve pas d'autre méthode pour y arriver que de travailler.

Elle se présente d'ailleurs elle-même comme la plus tortionnaire des patronnes envers elle, et comme une sorte de dinosaure du métier qui écrit à la plume à l'encre bleu noir sur des feuilles aux caractères minuscules et sur lesquelles, comme une soeur économe, elle ne laisse aucune marge.

«Cette habitude m'est restée de l'époque où j'écri-

vais pour le théâtre, avec le temps, une page constituait une minute de dialogue. C'est devenu pour moi une sorte de rituel, dont je ne déroge pas.»

Des rituels comme celui-là, Marie Laberge en compte un certain nombre dans sa pratique du métier dont, aussi, celui de ne jamais remettre à un éditeur ou à un producteur un texte si elle n'en a pas un autre dans son tiroir, «pour me protéger du vide», ainsi qu'elle l'explique elle-même.

Se protéger de soi-même

D'ailleurs, dans un même souffle, la romancière avoue être toujours en train de préparer plus qu'une idée et quand elle en a une, elle la laisse se noyer. Ainsi de son roman *Quelques adieux*, elle dira qu'elle lui aura résisté de longues années, dix plus précisément, avant de trouver l'ordre dans les voix de Anne et d'Elisabeth, et quand elle l'a eu trouvé, elle a su qu'elle devait y aller.

Or, s'il y a une chose dont Marie Laberge se méfie plus que tout, c'est d'elle-même et de son propre rejet d'elle. C'est pourquoi elle place ses manuscrits dans son coffre, à la banque, d'abord parce qu'elle a peur du feu mais également pour les préserver d'elle-même parce qu'elle sait que si elle les corrigeait tout de suite, il ne resterait plus rien.

«Quand un manuscrit est fini, je suis toujours déçue de moi. Et l'épisode du coffre à la banque peut être plus ou moins long, selon le cas.»

À côté des romans, il se trouvera bien, aussi, dans les tiroirs de la romancière, de la poésie qu'elle dit très privée quand elle est très en amour - mais elle se qualifie elle-même de piètre poète, mais aussi des nouvelles en grand nombre. Du théâtre qu'elle a pratiqué jusqu'en 1992, elle dit que c'est fini pour elle parce qu'elle n'a plus le goût de travailler avec des gens qui ne sont pas généreux. Même si, du même souffle, elle ajoute que si elle avait une idée de pièce en tête, elle l'écrirait.

Marie Laberge parlera aussi de son amour tout particulier des niveaux de langage, qui donnent immédiatement une idée de ses personnages, de son urgence de dire, de ses aspirations à rejoindre l'artiste, en chacun de ses lecteurs.

«Dans mon écriture, je ne peux pas réveiller les coeurs de vous, mes lecteurs, sans toucher le mien. Je ne peux pas manipuler les émotions des gens sans en ressentir moi-même. Plus je vais loin, plus vous-même, vous allez loin.»

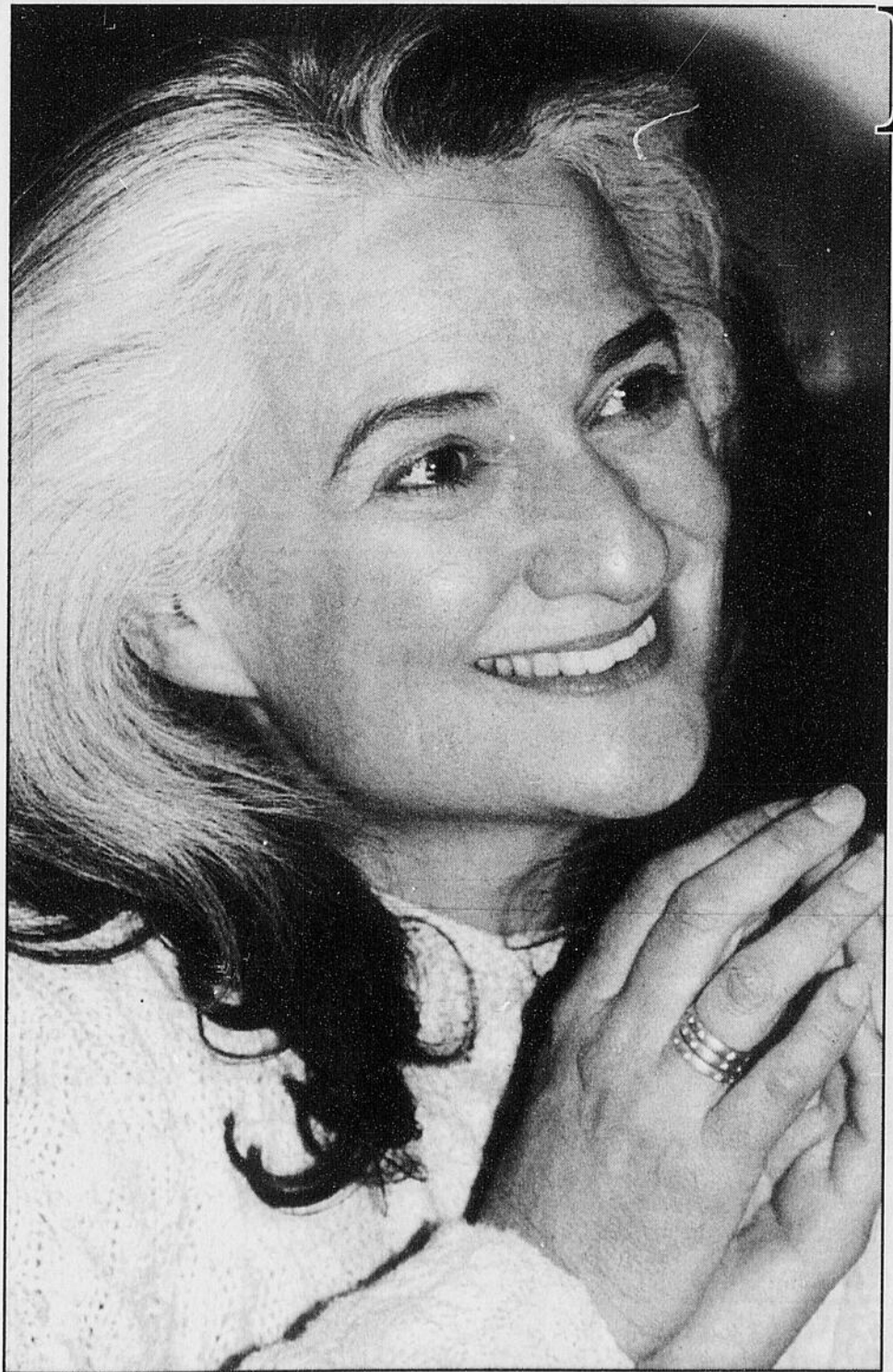


Photo Imacom-Daguerre par François Lafrance
Marie Laberge: «Dans mon écriture, je ne peux pas réveiller les coeurs de vous, mes lecteurs, sans toucher le mien. Je ne peux pas manipuler les émotions des gens sans en ressentir moi-même. Plus je vais loin, plus vous-même, vous allez loin.»



Une critique de Pierrette ROY

Le titre a de quoi étonner, tout comme le sujet que nous présente le réalisateur français Jean-Jacques Zilbermann avec son film *L'homme est une femme comme les autres*, un titre inspiré par la théorie qui veut qu'en chaque homme et en chaque femme se trouve une part masculine et une part féminine.

Cette comédie romantique présentée à la Maison du cinéma et dont on dit qu'elle est, pour le réalisateur qui a aussi signé *Tout le monde n'a pas la chance d'avoir des parents communistes*, largement biographique, raconte l'histoire d'un homosexuel juif qui assume pleinement son orientation et qui se voit imposer de

cinéma

prendre épouse, à défaut de quoi son riche banquier d'oncle lui coupera les vivres.

C'est là un scénario incontestablement à très haut risque, faut-il le reconnaître, mais dans lequel Zilbermann navigue avec à la fois une prudence certaine et un talent affirmé.

Apprécier le miracle

Le petit miracle qui s'opère ici, et qui se révèle somme toute assez crédible, tient à mon sens essentiellement à la qualité de cette superbe Juive qui devient sa fiancée puis sa femme, sorte d'ange d'une beauté et d'une pureté exemplaires qui vivra à ses côtés de tous premiers émois amoureux - elle est d'un romantisme déconcertant - et qui lui fera connaître la femme pour la toute première fois.

L'intérêt tout particulier de cette histoire, finalement assez touchante parce qu'elle parle de sentiments humains torturés, tient essentiellement à l'évolution psychologique

des deux personnages principaux qui, chacun à leur manière à la suite de leur union, se rebrancheront de façon plus réaliste sur la réalité. Avec les espoirs et les désillusions que l'exercice comporte.

Ce qui ajoute, à mon sens, à la crédibilité de ce scénario au premier abord un peu incroyable mais que les protagonistes contribueront à rendre inmensément touchant.

Un fossé à réduire

Car on se prend vraiment d'une affection toute particulière pour ce délicieux couple formé de Rosalie (Elsa Zylberstein) et Simon (Antoine de Caunes), et malgré les incontournables doutes, on se prend à souhaiter que pour eux, tout marche bien.

D'ailleurs, le lien qu'ils nourrissent tous deux avec la musique - lui joue divinement de la clarinette et elle possède de une voix de soprano remarquable -, contribuent à réduire le fossé qui les sépare alors qu'elle respecte intégralement tous les rites de la tradition hassidique alors que lui a depuis longtemps tourné le dos à tout ce qui touche à ses origines juives.

En cette matière aussi, on constate une évolution assez significative dans la psychologie des personnages, deux

être magnifiques que l'on nous présente en mouvement perpétuel.

Dans ces rôles, Elsa Zylberstein et Antoine de Caunes forment un couple remarquablement assorti et inmensément séduisant.

Quant à la musique qui occupe ici une place privilégiée, elle est superbe et bien branchée sur la culture musicale juive, à la fois moderne et nourrie par la tradition, et marquée par l'incontournable nostalgie propre au genre.

Ajoutons quelques touches d'humour, dont cette séquence impayable de Simon avec sa future belle-mère, dans la cuisine new yorkaise, pour tracer un portrait assez réjouissant de cette comédie sentimentale plutôt réussie!

Une comédie à haut risque menée avec grand talent

L'HOMME EST UNE FEMME COMME LES AUTRES

Simon (Antoine de Caunes) et Rosalie (Elsa Zylberstein) causant avec la future belle maman (Judith Magre).

KHALED CHEB MAMI

«Le long métrage de Zemmouri est sans prétention, SOURiant et Agréable, il devrait avant tout séduire les amateurs de musique.»
- JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE, La Presse

100% ARABICA
UNE COMÉDIE TOTALEMENT RAÏ

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL
HORAIRE: 3h30 - 9h10

«UNE RÉUSSITE, À TOUS ÉGARDS.» - LA PRESSE

L'homme est une femme comme les autres
un film de Jean-Jacques Zilbermann

Avec Antoine de Caunes
Elsa Zylberstein > Gad Elmaleh

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL
Horaire: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15

FAMOUS PLAYERS
Cinéma 3050 Boul. Portland 565-0366
CARREFOUR DE L'ESTRIE

il faut sauver le soldat ryan
l'objet de la mission est un homme.

VERSION ANGLAISE
SAM DIM ET LUNDI: 2:00 5:15 8:30 SEM: 8:30
AUSSI EN VERSION FRANÇAISE À LA MAISON DU CINÉMA

«54» est fantastique! Mike Myers offre une performance digne d'un Oscar!
Salma Hayek est étonnante!
Catherine Furtos, INTERVIEW

RYAN PHILIPPE SALMA HAYEK NEVE CAMPBELL MIKE MYERS

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DU CINÉMA DU JOURNAL

VINCE VAUGHN ANNE HECHE JOAQUIN PHOENIX
Sacrifier trois ans de leur vie ou sacrifier la vie de leur ami... ils ont 8 jours pour choisir.

LOIN DU PARADIS
VERSION FRANÇAISE DE BE TURN TO PARADISE

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL
HORAIRE: 1h00 - 3h10 - 7h00 - 9h10

VAN DAMME

COUP DUR
PERSONNE NE PEUT LE REMPLACER
version française de KNOCK OFF

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782

100% ARABICA
UNE COMÉDIE TOTALEMENT RAÏ
UN FILM DE MAHMOUD EL KHALILI
Avec Zilberstein > Gad Elmaleh

HORAIRE: 3h30 - 9h10

L'homme est une femme comme les autres
un film de Jean-Jacques Zilbermann
Avec Antoine de Caunes
Elsa Zylberstein > Gad Elmaleh

HORAIRE: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15

VAN DAMME COUP DUR
PERSONNE NE PEUT LE REMPLACER
version française de KNOCK OFF

HORAIRE: 1h15 - 3h20 - 7h15 - 9h20

il faut sauver le soldat ryan
(version française de saving private ryan)

HORAIRE: 2h00 - 8h00

VINCE VAUGHN ANNE HECHE JOAQUIN PHOENIX
LOIN DU PARADIS
VERSION FRANÇAISE DE BE TURN TO PARADISE

HORAIRE: 1h00 - 3h10 - 7h00 - 9h10

RYAN PHILIPPE NEVE CAMPBELL
BLADE
VERSION FRANÇAISE
STEPHEN DORFF

HORAIRE: 1h10 - 3h15 - 7h10 - 9h15

WESLEY SNIPES
BLADE
VERSION FRANÇAISE
STEPHEN DORFF

HORAIRE: 1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h25

ACTION, AVENTURE... « À TOUT JAMAIS » OFFRE TOUT CELA.

DREW BARRYMORE ANITELIA HUSTON
À TOUT JAMAIS
V.F. de EVER AFTER

HORAIRE: 1h00 - 6h50

SOUPER CINÉMA
en collaboration avec
Resto-Café "Le Rétro"
16 est, rue King (coin St-François et King)

Forfait incluant 1 billet de cinéma et 1 repas
9,95\$ / 14,95\$
Huit (8) choix de repas
Réservation avant 17:30H: 822-3044

Cinéma 9
821-9999

MATINÉES : 5.00\$
LUNDI - MARDI
MERCREDI : 5.00\$

CERTIFICATS CADEAUX EN VENTE MAINTENANT!
SITE INTERNET : actionfilm.ca/cinema9

À TOUT JAMAIS
DREW BARRYMORE ANITELIA HUSTON
Ven. au Mer.: 13h10 - 15h45 - 18h45 - 21h45
Jeudi: 18h45 - 21h45

TOBBY 2
Vendredi au Mercredi: 13h00 - 15h00

Chapeau melon et bottes de cuir
Vendredi au Mercredi: 19h10

CAGEMAUVAISOEIL
Version française de esnake eyes avec GARY SINISE
Ven. au Mer.: 13h00 - 15h45 - 18h10 - 21h45
Jeudi: 19h10 - 21h45

LOIN DU PARADIS
VEN. AU MER.: 13h00 - 15h50 - 18h50 - 21h45
JEUDI: 18h50 - 21h45

BLADE
Version française
Ven. au Mer.: 13h05 - 15h55 - 19h00 - 21h40
Jeudi: 19h00 - 21h40

LES FILLES FONT LA LOI!
version française de STRIKE!
Ven. au Mer.: 12h50 - 15h45 - 18h30 - 21h30
Jeudi: 19h00 - 21h30

LESIE NIELSEN LES FRUSTRÉS ACCUSATIONS
version française
Ven. au Mer.: 13h15 - 16h00 - 19h15 - 21h35
Jeudi: 19h15 - 21h35

ARMAGEDDON
Ven. au Mer.: 12h50 - 15h45 - 18h30 - 21h30
Jeudi: 18h30 - 21h30

VAN DAMME PERSONNE NE PEUT LE REMPLACER COUP DUR
version française de KNOCK OFF
Ven. au Mer.: 13h15 - 16h00 - 19h00 - 21h35
Jeudi: 19h00 - 21h35

La Fierge Du Samedi Soir Pour Les Années 90, Avec Un Rythme Latin!
Vanessa L. Williams Chayanne
Version originale anglaise
Vendredi au Mercredi: 21h30

POUR LA SAISON ESTIVALE, NOUS SERONS OUVERTS TOUS LES JOURS DE MIDI À MINUIT

CINÉ-PARC ORFORD
AUTOROUTE 10 & 55, SORTIE 123
843-9575

Branché mais pas au courant.
TRUMAN
JIM CARREY

Branché mais pas au courant.
L'IMPACT

Ce soir tout est permis

ZORRO

17-18 ET 24-25 OCTOBRE 14h
POUR LES 8 ANS ET PLUS ET LES ADULTES QUI LES AIMENT!

LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE
174, rue du Palais, au centre-ville de Sherbrooke
[819] 346-6650

BARBE-BLEUE
Avec Catherine Sénart (Marguerite Volant) et Stéphane Brulotte (Maxime dans Watatow)

CITE CHLT630 LaTribune 48668

EN COLLABORATION AVEC: La Tribune cino 934

Prix réduits au casse-croûte jusqu'à 60% de rabais!

AU CINÉ-PARC ORFORD: WEEKEND DE FERMETURE VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE 4, 5, 6 SEPTEMBRE

Branché mais pas au courant.
TRUMAN
JIM CARREY

Ce soir tout est permis

AVOIC UN FILM TOUT A TAIT CAPTIVANT!
BANDERAS HOFKINS ZETA-JONES
LE MASQUE DE ZORRO

L'IMPACT

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE, BÉNÉFICIEZ DU PRIX D'ENTRÉE CINO À 10.06\$ MAXIMUM PAR VOITURE

Une joyeuse fantaisie tout en musique

100% ARABICA

Une critique de Pierrette ROY

«**U**ne mosquée, c'est comme une PME. Si t'as pas la poigne, tu déposes ton bilan financier.»

Cette phrase, qui dans la bouche du pseudo imam Slimane, ponctuée de colorée façon le nouveau film de Mahmoud Zemmouri 100% Arabica, vient signifier d'efficace façon le ton de cette fantaisie tout en musique, une «comédie totalement raï» dira la publicité, une comédie remplie de la même énergie que la musique qu'elle met en scène et qui, ici, devient un véritable personnage.

cinéma

Que l'on aime ou non cette musique d'origine arabe assez envoûtante, on goûtera avec délectation cette comédie légère qui raconte une page d'histoire d'un quartier vétuste, situé juste aux portes de Paris, un quartier qui se veut et qui se targue d'être com-

plètement étanche à tout étranger, incluant même et surtout les services de police.

Ici, les combines pas très régulières, les petits trafics et recels sont prati-



Khaled, la grande vedette du raï en France tiendra dans 100% Arabica son tout premier rôle, le sien qui se prénomme ici Rachid, un chanteur qui fait des malheurs.

illégaux sans carte de séjour, par tous ces gens qui ont en eux, cependant, un très grand sens de la fête.

La nouvelle religion

Or, pour assurer tout le calme nécessaire à la réélection à laquelle il se prépare, le maire fait miroiter les plus belles subventions à deux pseudo imams Slimane et Majid qui ont pour tâche de ramener leurs fidèles compatriotes à la mosquée.

Mais c'est sans compter avec l'influence déterminante qu'aura la musique sur les moeurs de cette population, d'autant plus que deux des enfants du quartier, en l'occurrence Rachid et Cheb Krime - interprétés par Khaled et Cheb Mami, deux vraies vedettes de ce genre musical - sont des grandes stars du raï.

Or, l'indispensable poigne pour diriger sa mosquée dont doit faire preuve Slimane pour que les choses tournent rondement affrontera plus fort qu'elle et c'est le dérapage le plus total et le plus loufoque qui présidera ici les destinées de cette population immensément colorée.

Des histoires joyeuses

Les histoires de flirt et d'amour, les traquenards pour mettre au jour des combines pas très conformes aux règles de l'Islam, mais tout à fait en accord avec la nouvelle religion qui est celle du rap et du raï, se succéderont pour faire de cette comédie la plus joyeuse bouffonnerie qui soit et qui s'élabore sur des rythmes aussi entraînants qu'irrésistibles.

On craquera forcément, par une contagieuse bonne humeur, pour cette chronique délirante d'un quartier qui se distingue essentiellement par ses excès et ses excentricités et qui s'écoute le sourire aux lèvres, même si quelques répliques en argot parisien percent par moments nous échapper!

CINÉMA MAGOG
12 PRINCIPALE EST MAGOG
SEMAINE DU 4 AU 10 SEPTEMBRE '98

FAUSSES ACCUSATIONS
v.f. de MONTY YOUNG
tous les soirs: 7:00 - 9:10 / sam. & dim.: 1:30 - 7:00 - 9:10

LES FILLES FONT LA LOI
v.f. de STRIKE
tous les soirs: 9:15 / sam. & dim.: 9:15

TOBBY?
v.f. de AIR BUD GOLDEN RECEIVER
tous les soirs: 7:00 / sam. & dim.: 1:30 - 7:00

Information: 868-1002
www.cinema-magog.qc.ca

Centre Alternatif Santé Naturelle
111 King O. - 101- J1H 1P5 - Sherbrooke
Corporation sans But Lucratif - Inc. 1985

Re-découvrir le **Mieux-Être**

MASSOTHÉRAPIE
YOGA
NATUROLOGIE
ANTI - STRESS
Cours ENFANT
Méditation ZEN

AUTOMNE 98
Avant 5 Septembre
moins 10%
Premiers Cours
Gratuits
Du 21 au 26
Septembre

Formations Professionnelles
reconnues A.N.N. & Gouv.

Aussi, Calendrier Conférences - Ateliers
Au plaisir de Vivre Mieux.
(819) 566 - 8311
Une Ressource
Depuis 13 ans

MATT DAMON EDWARD NORTON
Il faut savoir brasser les cartes
sans les brouiller.

DERNIER TOUR DE TABLE
v.f. de JOHN DAHL

DÈS LE 11 SEPTEMBRE

L'INTERNATIONAL DU CINÉMA DE L'ESTRIE

HORAIRES DES FILMS À L'AFFICHE DU 10 AU 20 SEPTEMBRE 1998
au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

PRÉSENTÉ PAR: BOMBARDIER
EN COLLABORATION AVEC: LA FRUITERIE LE VÉGÉTARIEN.

Info-festival : (819) 346-6933
Carte : 5 films pour 25 \$
Prix étudiant : 5 \$
Prix régulier : 7 \$
Ciné-musique : 10 \$
Billets en vente au guichet du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke dès le 2 septembre.
Des laissez-passer de stationnement à 2,50 \$ seront disponibles lors de l'achat des billets.

Le jeudi 10 septembre	Le vendredi 11 septembre	Le dimanche 13 septembre	Le mercredi 16 septembre	Le vendredi 18 septembre
HASARDS DU COÏNCIDENCES 19 h Claude Lalouch, Canada-France, 1998, 2 h, avec Alessandra Martines, Pierre Arditi, Patrick Labbé et France Castel. Myriam à tout, sauf l'amour. Sa quête amoureuse bouleverse sa vie, au point qu'elle devra tout perdre pour espérer se retrouver. Lalouch revient sur ses thèmes privilégiés: l'amour et le destin. Film d'ouverture BANQUE NATIONALE	CT'À TON TOUR, LAURA CADIEUX 19 h Danise Filiatrault, Québec, 1998, 1 h 48, avec Ginette Reno, Pierrette Robitaille, Sonia Vachon, Martin Drainville et Denis Bouchard. Quelques femmes bien enveloppées se rencontrent chez la médecin chaque semaine pour perdre du poids. Adaptation libre du roman de Michel Tremblay. En présence de la réalisatrice Une présentation de Télé-Québec	HENRY FOOL 18 h 30 Hal Hartley, États-Unis, 1997, 2 h 16, v.o.a., avec Thomas Jay Ryan, Parker Posey et James Urbaniak. Un écrivain se lie d'amitié avec un éboueur et le pousse à écrire. L'éboueur connaît un succès inspiré avec un poème épique. Du plus connu des cinéastes américains indépendants. Meilleur scénario, Cannes 1998	APRILE 19 h Nanni Moretti, France-Italie, 1997, 1 h 18, v.o. italienne, s.-l. f., avec Nanni Moretti, Silvio Orlando et Silvia Nono. Après son Journal de 1994, Moretti signe un deuxième film autobiographique joyeux, puisque Aprile se concentre sur la naissance de son fils. Nomination pour la Palme d'or, Cannes 1998	COMME DES ROIS 17 h François Velle, France, 1997, 1 h 35, avec Stéphane Freiss, Maruschka Detmers, Mariusz Pajusz et Thierry Lhermitte. Deux immigrants polonais se font passer pour un cinéaste islandais et son interprète dans un festival de cinéma français. Ils risquent toutefois d'être démasqués quand le vrai cinéaste se pointe.
WEST BEYROUTH 21 h 30 Ziad Doueiri, France-Liban, 1998, 1 h 45, v.o. arabe, s.-l. f., avec Rami Doueiri, Mohamed Chems et Rola Al Amin. En 1975, deux adolescents musulmans feignent d'ignorer la guerre civile libanaise et s'amusent à filmer Beyrouth Ouest. Mais ils sont progressivement happés par l'engrenage de la violence. Prix de la critique arabe, Cannes 1998	SITCOM 21 h 15 François Ozon, France, 1998, 1 h 25, v.o. française, avec Évelyne Dandry, Adrien de Van et Marina de Van. L'arrivée d'un rat bouleverse les habitudes de quatre membres d'une famille bourgeoise rangée. La présence de l'intrus révèle les côtés pervers de chacun. Sélection de la Semaine de la critique, Cannes 1998	J'IRAI AU PARADIS CAR L'ENFER EST ICI 21 h Xavier Durringer, France, 1997, 1 h 56, avec Arnaud Giovaninetti, Claire Keim et Gérard Laroche. Le fils révolté d'un parrain se trouve mêlé à une guerre de "gangs". L'accumulation de violence le conduit à une prise de conscience.	NIL BY MOUTH 21 h Gary Oldman, Royaume-Uni, 1997, 2 h 08, v.o.a., avec Ray Winstone, Kathy Burke et Lalla Morse. Dans ce premier film quasi autobiographique, Gary Oldman raconte la vie quotidienne d'une famille londonienne ravagée par la misère et la violence. Meilleure actrice (Kathy Burke), Cannes 1998 Meilleur scénario original, BAFTA Awards 1998 Meilleur réalisateur, Edimbourg 1997	LE COUSIN 19 h Alain Corneau, France, 1998, 1 h 52, avec Alain Chabat, Patrick Timsit et Agnès Jaoui. Thriller psychologique sur les rapports troubles entre un policier et son "cousin", un trafiquant de drogue qui lui sert d'informateur. Une nomination pour cinq Césars
MARCELLO MASTROIANNI, JE ME SOUTIENS 17 h Anna Maria Tato, Italie, 1997, 1 h 38, v.o. italienne, s.-l. f., avec Marcello Mastroianni. Anna Maria Tato, la dernière compagne de Mastroianni, porte un regard affectueux sur la vie et la carrière de ce grand acteur.	L'ÂGE DE BRAISE 17 h Jacques Leduc, Québec, 1998, 1 h 30, avec Annie Girardot, France Castel, Michel Ghorayeb et Pascal Bussièras. Une femme d'âge mûr passe les derniers mois de sa vie à mettre de l'ordre dans ses souvenirs. Le grand retour d'Annie Girardot.	SECRET DÉFENSE 18 h Jacques Rivette, France, 1998, 2 h 50, v.o. française, avec Sandrine Bonnaire, Grégoire Colin et François Fabian. Une femme veut venger la mort de son père en assassinant celui qu'elle croit être le meurtrier.	GODZILLA VS MONSTER ZERO 21 h 30 Ishirō Honda, Japon, 1965, 1 h 33, version anglaise, avec Nick Adams, Akira Takarada et Kumi Mizuno. Des extra-terrestres se servent des monstres Godzilla et Rodan pour conquérir la Terre. Un film psychotrope du créateur de Godzilla. Au bar Les Graffiti (41, rue Wellington Sud) Billets en vente à la porte le soir même (2 \$). Une présentation de OCLX	HRANG THE DJ 21 h 30 Marco et Mauro La Villa, Canada, 1997, 1 h 38, v.o.a., avec Junior Vasquez, Roger Sanchez, Q-Bert et A-Trak. Le parcours artistique de plusieurs disques-jockeys d'Europe et d'Amérique, spécialistes des raves. Le trame sonore comprend du dance, du house music, du hip-hop, du techno et du R&B.
LA VIE EST BELLE 19 h Roberto Benigni, Italie, 1997, 2 h 02, v.o. italienne, s.-l. f., avec Roberto Benigni, Nicoletta Braschi et Giorgio Cantarini. Le plus grand succès de 1998 en Italie, après Titanic. Cette comédie romantique aborde le sujet délicat de l'holocauste sous le couvert de l'humour. Grand Prix du Jury, Cannes 1998 Jewish Experience Award, Festival du film de Jérusalem 1998 Gagnant de huit David di Donatello (oscars italiens)	WILDE 19 h Brian Gilbert, Royaume-Uni, 1998, 1 h 54, v.o.a., avec Stephen Fry, Jude Law et Vanessa Redgrave. Portrait candide et lumineux du célèbre écrivain britannique Oscar Wilde, de ses premiers succès sur la scène londonienne jusqu'à sa déchéance. Meilleur acteur (Stephen Fry), Seattle 1998 Une présentation de a6	DIS-MOI QUE JE RÊVE 19 h Claude Mourieras, France, 1997, 1 h 37, avec Vincent Dénieraz, Muriel Mayette et Cédric Vioira. Julien est légèrement atterré et cause bien du souci à sa famille. Chacun s'invente une lubie cocasse pour résister à Julien, jusqu'au jour où tout éclate. Prix Jean Vigo 1998	LE JEDI 17 septembre DON JUAN 19 h Jacques Weber, France, 1998, 1 h 44, avec Jacques Weber, Emmanuelle Béart et Michel Boujenah. Don Juan a vieilli, mais il a toujours besoin de liberté. Par jeu, il séduit les femmes pour mieux les abandonner. Cela ne sera pas sans conséquence. Une présentation de Adecco	GONE WITH THE WIND 19 h Victor Fleming, États-Unis, 1939, 3 h 42 (avec extraits), v.o.a., avec Vivien Leigh, Clark Gable, Olivia de Havilland et Leslie Howard. L'histoire d'amour mythique entre Scarlett O'Hara et Rhett Butler, sur fond de guerre de Sécession. Le plus grand succès de l'histoire du cinéma. Copie restaurée Au Cinéma 9 à Rock Forest (4204, boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest)
	THE OPPOSITE OF SEX 21 h 15 Don Roos, États-Unis, 1998, 1 h 45, v.o.a., avec Christina Ricci, Martin Donovan et Lisa Kudrow. Tout va mal pour Bill, un jeune enseignant homosexuel: sa demi-sœur a séduit son amour et un ancien élève l'accuse de viol. Comédie de moeurs politiquement incorrecte. Meilleure actrice (Christina Ricci), Seattle 1998	LE MARDI 15 septembre L'ARCHÉ DU DÉSERT 21 h Mohamed Chouikh, Algérie, 1997, 1 h 30, v.o. arabe, s.-l. f., avec Myriam Aoufian, Hacem Abdou et Ali Bensabab. Deux jeunes gens appartenant à des tribus rivales s'embrassent, geste qui déclenche une guerre sanglante entre les deux clans. Une fable puissante sur la haine et l'intolérance. Léopard d'Or, Locarno 1997	LE DÉMÉNAGEMENT 21 h Olivier Doran, France, 1997, 1 h 30, avec Dannyboon, Emmanuelle Béart et Sami Bouajila. Un jeune couple déménage dans des conditions difficiles. Évidemment, tout leur arrive, surtout le pire. "Une comédie qui déballe tout!"	DR. JEKYLL AND MR. HYDE 19 h John S. Robertson, États-Unis, 1920, 1 h 03, film muet, avec John Barrymore, Martha Mansfield et Nita Naldi. La plus célèbre adaptation du muet de ce classique de la littérature d'épouvante. Le docteur Jekyll se transforme en meurtrier après l'absorption d'une substance de son invention. Précédé du Dr. Jekyll and Mr. Hyde de 1912. Fêtes muets accompagnés au piano par Gabriel Thibaudeau Une présentation de LA FRUITERIE LE VÉGÉTARIEN

LE TOP 40 DE L'ÉTÉ

LUNDI 7 SEPTEMBRE DE MIDI À 16H

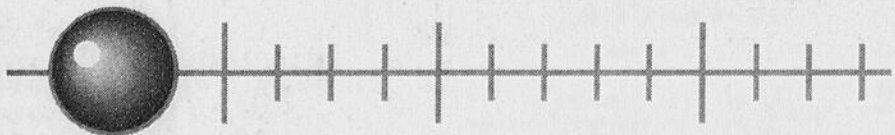


- 01 ??????????
- 02 ??????????
- 03 ??????????
- 04 The boy is mine BRANDY / MONICA
- 05 Stop SPICE GIRLS
- 06 Ray of light MADONNA
- 07 La lune pleure OKOUMÉ
- 08 Never ever ALL SAINTS
- 09 Torn NATALIE IMBRUGLIA
- 10 The way FASTBALL
- 11 Feels LILI FATALE
- 12 Break me shake me SAVAGE GARDEN
- 13 Closing time SEMISONIC
- 14 Solitude dans la foule RUDELUCK
- 15 Ghetto superstar PRAS MICHEL & MYA
- 16 Go deep JANET JACKSON
- 17 Je t'aime encore FRANCE D'AMOUR
- 18 I don't want to miss a thing AEROSMITH
- 19 Come with me PUFF DADDY / JIMMY PAGE
- 20 Coriace BRUNO PELLETIER
- 21 Push it GARBAGE
- 22 Ava adore SMASHING PUMPKINS
- 23 Adia SARAH MCLACHLAN
- 24 Le vent a tourné NOIR SILENCE
- 25 Can't get enough of you baby SMASH MOUTH
- 26 Heroes THE WALLFLOWERS
- 27 Plus rien n'est pareil DUBMATIQUE
- 28 Forestfire DAVID USHER
- 29 Crush JENNIFER PAIGE
- 30 Hip hip hurray MARIE-CHANTAL TOUPIN
- 31 History repeating PROPELLERHEADS
- 32 C'est d'l'amour LES FRÈRES A CH'VAL
- 33 Lucky man THE VERVE
- 34 He got game PUBLIC ENEMY
- 35 Miroir miroir VILAIN PINGOUIN
- 36 Viva forever SPICE GIRLS
- 37 Rockafeller skank FATBOY SLIM
- 38 La Java THE RESPECTABLES
- 39 Too close NEXT
- 40 Hey now now SWIRL 360

SUR



Pendant 4 heures, revivez les grands moments musicaux de l'été



Pour participer, écoutez le Top 40, complétez le coupon ci-dessous et retournez-le par fax au 843-7769 ou par courrier à l'adresse indiquée en bas de cette annonce avant le 17 septembre prochain 17h. Le tirage aura lieu le vendredi 18 septembre à 7h50 dans Y'A DE CES MATINS.

CONCOURS TOP 40 DE L'ÉTÉ

Les 3 premières positions du Top 40 de l'été sont :

1. _____

2. _____

3. _____

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

Tél. (rés) : _____ Tél. (bur) : _____

ET GAGNEZ : 1 discographie complète du Top 40

RÈGLEMENTS DISPONIBLES À CIMO
 RETOUR PAR COURRIER À :
CONCOURS TOP 40 DE L'ÉTÉ
 1750 rue Sherbrooke
 Magog (Québec) J1X 2T3

Un peu partout

Céline chantera le thème d'une série télévisée

(AP) - Céline Dion figurera sur la bande originale de la série télévisée «Touched By An Angel», rapporte TV Guide.



Céline Dion

Selon l'hebdomadaire, la chanteuse partagera la vedette avec Bob Dylan, Bette Midler et Amy Grant, notamment.

Par ailleurs, la chanteuse québécoise a délaissé jeudi, lors de son spectacle au Madison Square Garden de New York, sa nouvelle chevelure rendue plus longue et plus volumineuse grâce à un procédé de tissage et de collage.

Geri Halliwell vend ses vêtements des Spice Girls

(AP) - Geri Halliwell a décidé de vendre les vêtements qu'elle portait alors qu'elle faisait partie des Spice Girls.

De plus en plus tentée par une carrière solo, l'ex-Ginger Spice offrira sa garde-robe aux enchères, le 16 septembre à Londres; les profits de la vente devant être versés à divers organismes de charité.

Parmi les articles disponibles pour l'occasion, on retrouvera la robe de satin rouge qu'Halliwell portait lors de sa rencontre avec le président sud-africain Nelson Mandela, ainsi qu'une minirobe aux couleurs du drapeau britannique.

Le guitariste d'Aerosmith dans la peau d'un policier

(AP) - Le guitariste d'Aerosmith, Joe Perry, va jouer le rôle d'un détective dans un prochain épisode de la série télévisée américaine «Homicide».

Perry a affirmé au magazine Rolling Stone qu'il n'aurait jamais cru qu'on oserait un jour lui confier un revolver ainsi qu'une insigne de policier.

Le début du guitariste au petit écran se fera le 16 octobre, sur les ondes du réseau NBC. Il est possible que son personnage, Joe Landrewsky, apparaisse plus tard.

«Sesame Street» protège son image des danseuses nues

(PC) - Les producteurs de l'émission pour enfants «Sesame Street» ont fait parvenir une lettre aux tenanciers d'un club de danseuses nues d'Ontario leur demandant d'arrêter d'utiliser les populaires marionnettes Bert et Ernie.

L'une des danseuses du club Extravaganza, Barbie Doll, utilise ces marionnettes dans le cadre de l'un de ses numéros.

Le propriétaire de la boîte, Joe Arcurri, a fait savoir que la danseuse allait retirer le numéro en question de son répertoire.

Shania Twain et les tabloïds

(AP) - Le succès remporté par la chanteuse country canadienne Shania Twain n'a pas que des bons côtés: les tabloïds s'intéressent de plus en plus à elle.



Shania Twain

Toutefois, elle ne prend pas au pied de la lettre tout ce qui est publié à son sujet, a-t-elle affirmé au magazine Billboard.

Ainsi, lorsqu'elle lit être sur le point de divorcer, elle préfère en rire. Toutefois, elle trouve moins drôles les informations voulant qu'elle ne puisse supporter ses fans, ce qui, a-t-elle assuré, n'est absolument pas le cas.

La toute première guitare d'Elvis est à vendre

(AP) - La toute première guitare d'Elvis Presley est à vendre.

Bill Williams, de Pensacola, en Floride, possède une vieille guitare acoustique maintenue d'une seule pièce au moyen de ruban adhésif et auquel il manque quelques cordes. Il affirme que l'instrument est le même que celui que la mère d'Elvis avait offert à ce dernier pour son 11e anniversaire.

Williams, qui tient la guitare de son frère qui l'avait lui-même obtenue en 1955 de Red West, un membre de l'entourage du King, a proposé l'instrument à Graceland, la résidence d'Elvis aujourd'hui transformée en musée, mais les autorités de celle-ci ont refusé d'en faire l'achat en raison du prix demandé: un million de dollars.

Le groupe punk The Offspring s'en prend à «Feelings»

(AP) - «Feelings» ne sera jamais plus la même.

Le groupe punk The Offspring est en train de mettre la touche finale à son nouvel album, «Americana», devant sortir le 17 novembre et qui comprendra une reprise de la célèbre ballade de Morris Albert.

Le chanteur Dexter Holland a indiqué avoir modifié certaines des paroles de la chanson, expliquant avoir voulu des textes haineux correspondant davantage au son punk du groupe.

Une autre station retire Stern

(AP) - Une autre station de télévision vient de retirer des ondes la nouvelle émission d'Howard Stern. La direction de KTVK, station indépendante de Phoenix, en Arizona, en a estimé le contenu cruel.



Howard Stern

Mardi, une station affiliée au réseau Fox à Lubbock, au Texas, était devenue la première aux États-Unis à renoncer à l'émission de Stern, jugeant celle-ci offensante.

Au Canada, la société CHUM a déjà fait savoir qu'elle ne diffuserait pas le programme sur les ondes de sa station torontoise CITY-TV. Elle a de plus retiré l'émission de radio de Stern des ondes de la station montréalaise CHOM, expliquant toutefois que ses efforts pour répondre aux normes étaient court-circuités par la diffusion de l'émission de télé du controversé animateur sur les ondes de stations des États américains voisines.

Willie Nelson ne chôme pas

(AP) - L'emploi du temps de Willie Nelson sera plutôt chargé, au cours des mois à venir.

Le chanteur country lance cette semaine un nouvel album, «Teatro». Il effectuera ensuite une tournée nord-américaine, jusqu'au 29 novembre.

En octobre, enfin, il prendra part au concert Farm Aid, organisé au profit des agriculteurs américains.

Elton John tout juste derrière Garth Brooks

(AP) - Elton John est désormais le deuxième meilleur vendeur de disques de tous les temps aux États-Unis, parmi les artistes solo, derrière le chanteur country Garth Brooks, selon la Recording Industry Association of America.

L'album «Greatest Hits», plus grand succès du chanteur pop, s'est notamment écoulé à 15 millions d'exemplaires sur le marché américain.

Les ventes d'albums d'Elton John ont maintenant atteint 60,6 millions \$ US, rien qu'aux États-Unis.

- ckmf 94.3 Montréal
- chik 98.9 Québec
- cimo 106.1 Estrie
- cktf 104.1 Outaouais
- cicb 102.3 Mauricie
- ciab 94.5 Saguenay/Lac St-Jean
- cimv 102.7 Val-d'Or
- cjmm 99.1 Rouyn-Noranda
- cjdm 92.1 Drummondville
- ciki 98.7 Rimouski

«Juste une bonne raconteuse d'histoires»

□ Fabienne Larouche est sur le point de signer pour garder «Virginie» à l'antenne jusqu'en 2003



Montréal (PC)

Elle ne boit pas, ne fume pas et fait un tour au gym régulièrement. La vie l'angoisse, le succès encore plus.

Les tourments intérieurs de Fabienne Larouche risquent de s'aggraver. La prolifique auteure est sur le point de s'entendre avec Radio-Canada pour garder son téléroman quotidien Virginie à l'antenne jusqu'au printemps 2003.

Un phénomène, cette Fabienne. Capable de faire asseoir devant la télévision 900 000 fidèles chaque soir. Capable de soutenir un rythme d'écriture qui ferait rougir Balzac. Une demi-heure de télé par jour, c'est 28 pages à pifonner sur son clavier. Quatre fois par semaine, 30 semaines par année, pendant sept ans si tout va bien.

Les mauvais langues imaginent une armée de nègres cachés dans le sous-sol de son condo au pied du mont Saint-Sauveur. Piquée dans sa fierté, elle jure travailler seule, vêtue d'un tailleur, assise devant son ordinateur. «J'aime ça être occupée, dit-elle. Si les gens du milieu se posent des questions, c'est parce qu'ils sont habitués à des auteurs qui ne travaillent pas beaucoup.»

Certains snobinards lèvent le nez sur Virginie, pas assez glamour à leur goût. Elevée au milieu de Jinny et de la sorcière bien aimée, Fabienne Larouche ne voit aucune honte à écrire ce qu'elle appelle du «fast-food». «Je ne suis pas Shakespeare. Je suis juste une bonne raconteuse d'histoires.»

Une bonne avance

Pour gérer ses angoisses, elle travaille comme une dingue. Le 7 septembre, Virginie ouvrira sa nouvelle saison avec le 247^e épisode, et Fabienne a déjà couché sur papier les malheurs qui s'abattront sur son héroïne en mars prochain. «J'ai toujours une centaine d'épisodes écrits d'avance, dit-elle. J'ai quatre réalisateurs à alimenter et je veux me laisser du temps pour écrire d'autres choses et prendre congé les week-ends sans stresser.»

Des projets, elle en a plein la tête. Pourquoi dormir sur ses lauriers quand elle peut les vendre à prix d'or? Chaque épisode de Virginie lui rapporte 5000 \$. A quelque 120 épisodes par année, ça fait un joli magot de 600 000 \$. «Lise Payette gagnait plus que moi avec Marilyn, rétorque-t-elle (2 millions \$ pour trois saisons de 160 épisodes). De toutes façons, je ne veux pas m'enfler la tête avec ça. En télévision, tu es hot une journée, et le lendemain on t'oublie.»

Elle a déjà deux nouvelles séries dans ses cartons. Pour Radio-Canada, elle prépare «Music Hall», une série sur le monde des cabarets. Pour TVA,

elle écrit «Fortier PhD», une série à saveur policière avec une criminologue du nom d'Anne Fortier comme personnage principal. Les tournages sont prévus pour l'an prochain.

Il y a longtemps que la télévision québécoise n'avait pas vu une auteure aussi prolifique. Dans le genre du téléroman quotidien, seul Lise Payette et sa Marilyn peuvent se comparer à Fabienne et sa Virginie. Mais la comparaison ne tient pas la route bien longtemps. Marilyn n'a vécu que trois saisons, tandis que Virginie pourra bientôt revendiquer une longévité record pour un téléroman quotidien. «Je pense qu'il y a juste des femmes qui peuvent soutenir le rythme d'écriture d'une émission quotidienne, dit Fabienne. Les hommes n'ont pas assez de discipline.»

Son bébé

Fabienne Larouche a tâté de la télé pour la première fois dans la série «Lance et Compte». Ont suivi quatre années de «Scoop», deux saisons d'«Urgence» et les séries «Miséricorde», «Innocence», et «Paparazzi», toujours en duo avec Réjean Tremblay. Virginie, c'est son bébé, fortement inspiré de ses cinq années d'enseignement dans les polyvalentes de la Rivière-Nord. Des élèves «stoned», des filles qui couchent avec des profs, elle en a vu suffisamment pour remplir bien des demi-heures de Virginie.

Elle a plaqué l'école parce qu'elle s'y ennuyait. Un milieu trop routinier et figé pour une fille survoltée comme elle. L'école est revenue dans sa nouvelle vie d'auteure télé tout naturellement. «Ma mère et ma grand-mère ont enseigné. J'ai beaucoup de respect pour les professeurs et je pense que ça se reflète dans l'émission.»

Même si elle nourrit un constant besoin de changement, la perspective d'être enchaînée à Virginie jusqu'en 2003 ne l'effraie pas. «Pour une quotidienne comme Virginie, il paraît que le souffle de l'émission est de dix ans», dit-elle.

Chaque émission d'une demi-heure de Virginie coûte 60 000 \$.

Photo PC
Le téléroman «Virginie», c'est une demi-heure de télé par jour, soit 28 pages à pifonner sur son clavier. Quatre fois par semaine, 30 semaines par année, pendant sept ans si tout va bien pour Fabienne Larouche, qui touche 5000 \$ par épisode. «J'aime ça être occupée. Si les gens du milieu se posent des questions, c'est parce qu'ils sont habitués à des auteurs qui ne travaillent pas beaucoup», dit-elle.

Les spectacles
Labatt Bleue
de Magog

Enfin de l'humour autrement dit
Le monde selon MACLEOD

À LA DEMANDE PRESQUE GÉNÉRALE,
4 SUPPLÉMENTAIRES
11-12-18-19 sept.
à 20 h 30

RÉSERVATIONS (819) 847-0470

Logos: C, 9, LaTribune, TOS

Les spectacles
Labatt Bleue

LE VIEUX CLOCHER
de Sherbrooke

BOB WALSH

18 SEPTEMBRE - 20 h 30

FRANCE D'AMOUR

19 SEPTEMBRE - 20 h 30

JEAN RABOUIN

25 SEPTEMBRE - 20 h 30

MARIO PELCHAT

26 SEPTEMBRE - 20 h 30

OKOUME

VENDREDI 2 OCT. - 20 h 30

LHASA DE SELA

SAMEDI 3 OCT. - 20 h 30

PLUME LATRAVERSE

SAMEDI 10 OCT. - 20 h 30

RÉSERVATION: 822-2102

Logos: C, 9, LaTribune, TOS
1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke

Jusqu'au 19 septembre

THÉÂTRE CENTENNIAL THÉÂTRE

c'est le temps de s'abonner!

Karina Gauvin **Arte de España**

Un choix séduisant dans la série **Musique 1**

- Le récital de la soprano **Karina Gauvin**
- L'opéra l'Élixir d'amour de Donizetti
- Le récital du guitariste **Rémi Boucher**
- Le concert du trio **Gryphon**

Enchantement au rythme de la série **Danse**

- Les Grands Ballets Canadiens, **Coppélia**
- Cas public, **Incarnation**
- Sursaut, **Casse-noisette**
- Carré des lombes, **Discordantia**

À la salle Maurice-O'Bready du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Émerveillement et passion dans les spectacles **Hors-Série**

- Les clowns d'enfer **Mump & Smoot**
- Le flamenco de **Arte de España**
- Les nouveaux sons de **Tuyo**
- Le carnaval des animaux par **I Musici et l'Arsenal à musique**

Jazz et musiques du monde emballants dans la série **Musique 2**

- Hommage à **Grappelli**
- Québa Rythmes cubains et québécois
- Lorraine Desmarais, **Tiger Okoshi en quatuor**
- Quartango

Discordantia **Alain Labrosse, de Québec**

(819) 822-9692 **venez voir!**

Logos: Desjardins, VOLVO, CHLT 630 RADIO MEDIA, CITE ROCK, 107.7 FM

François Léveillé
2 DERNIÈRES
CE SOIR et DEMAIN
à 20 h 30

WELCOME TO CAN 2000

Les spectacles
Labatt Bleue
LE VIEUX CLOCHER
de Magog

RÉSERVATION : **847-0470**

Logos: C, 9, LaTribune, TOS

Quand les hommes vivront d'amour

Raymond Lévesque
D'amour et d'amertume

Un film de **Louis Fraser**
avec Jean-Pierre Ferland, Jacques Normand, Dan Bigras, Claude Léveillé, Clémence Desrochers, Michel Chartrand, Luce Dufault et plusieurs autres

En primeur aux Beaux Dimanches
demain à 20h30
à Radio-Canada

Une coproduction de l'Office national du film du Canada et de la Société Radio-Canada

Logos: ONF/NFB

VIENT DE PARAÎTRE



Pierrette
ROY

La rentrée scolaire constitue l'occasion privilégiée, pour les éditeurs, pour faire paraître leurs ouvrages didactiques et outils pédagogiques revus et corrigés, ou nouveaux. Parmi le vaste choix proposé, voici quelques nouveautés qui ont retenu l'intérêt.

La matière grise en couleurs

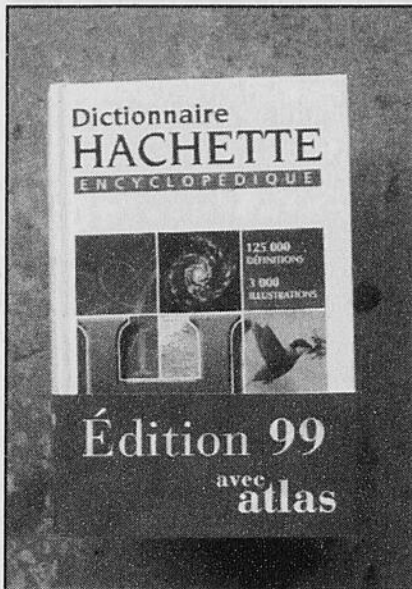
Avec ses 70 000 entrées dont 20 000 noms propres, ses 125 000 définitions, ses 3000 illustrations, ses 285 cartes et son atlas de 32 pages, on peut certainement dire que le *Dictionnaire Hachette encyclopédique*, édition 1999 constitue un investissement extrêmement avantageux, surtout qu'il est offert au prix très concurrentiel de 29,95\$.

Sa nouvelle édition a été entièrement mise à jour et approuvée par le ministère de l'Éducation du Québec.

Le *Dictionnaire Hachette encyclopédique* s'impose véritablement comme un ouvrage de référence pédagogique et culturel de première qualité à l'intention de toute la famille et que l'on aura plaisir à garder à portée de main.

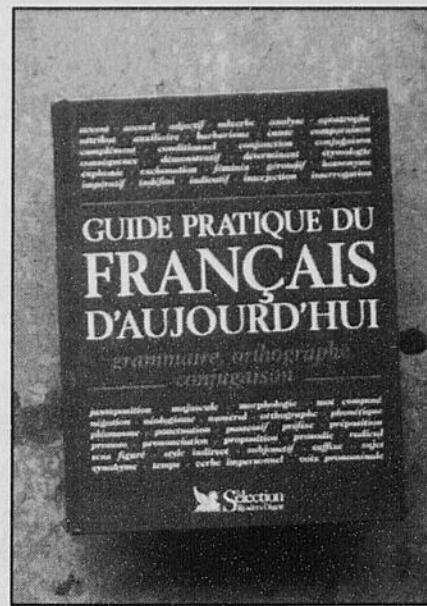
Il est pratique, facile de consultation, extrêmement attrayant avec ses nombreuses illustrations et cartes, en plus de contenir des annexes utiles pour un bon usage du français écrit avec ses modèles de correspondance, ses tableaux de conjugaison et ses mots nouveaux.

La campagne promotionnelle présente joliment ce dictionnaire comme



Dictionnaire Hachette Encyclopédique, édition 1999, éditions Hachette, 2112 pages.

«la matière grise en couleurs» et le propose comme un outil efficace, réellement adapté aux besoins de l'étudiant québécois.



Guide pratique du français d'aujourd'hui, Sélection du Reader's Digest, 386 pages.

Guide français d'aujourd'hui

Dans un ordre d'idée plus pédagogique, la maison *Sélection du Reader's Digest*, qui est l'une des plus importantes entreprises d'édition et de marketing direct de magazines, de livres, de disques, de collections musicales, de vidéocassettes et de produits multimédias vient de publier le *Guide pratique du français d'aujourd'hui* qui répond efficacement à sa mission qui est d'informer, d'enrichir, de divertir et d'inspirer.

Il contient quatre ouvrages de référence car c'est à la fois un dictionnaire de la grammaire et de l'orthographe destiné à déjouer tous les pièges de la langue française avec ses 160 rubriques et ses 500 articles détaillés, un guide de conjugaison avec ses 1100 verbes, un dictionnaire des synonymes et un ouvrage de référence par rapport à des situations d'écriture.

Fruit d'une longue expérience de terrain alors que son auteure Marie-Claire Gousseau a mis à profit plus de 20 années de travail en formation et en animation de stages d'entreprises, ce guide pratique a cependant été entièrement adapté au contexte, aux normes et aux usages du Canada français du Canada.

C'est Jacques D. Girard, un grammairien et un linguiste, qui signe cette édition canadienne.



Bescherelle, *L'Orthographe pour tous*, éditions Hurtubise HMH.

Bescherelle, *La Grammaire pour tous*, éditions Hurtubise HMH.

À nouveau réunis

Après la publication de la nouvelle édition *L'art de conjuguer* au printemps, le début de l'été a été marqué par la parution des volumes 2 *L'Orthographe pour tous* et 3 *La Grammaire pour tous* de la collection Bescherelle éditée au Québec par les Éditions Hurtubise HMH, un trio qui occupera à l'occasion de la rentrée scolaire une place de choix dans les étagères de nos libraires.

Avec *L'Orthographe pour tous*, ceux et celles qui cherchent à maîtriser ces règles, ô combien difficiles, de l'orthographe, de la ponctuation, de l'accord, du genre et du pluriel des mots trouveront un allié précieux.

Entièrement refondu, pratique et efficace, il contient un lexique détaillé, un parcours étymologique, une liste d'homonymes et une quantité de règles simples.

Quant à *La Grammaire pour tous*, elle constitue l'élément clé de la trilogie. De facture classique, l'ouvrage offre le meilleur des diverses approches grammaticales actuelles que l'on peut consulter à l'aide d'un répertoire pratique des notions essentielles du français.

Celui-ci tient compte des terminologies traditionnelle et nouvelle et a été adapté au contexte québécois.

Les ouvrages sont disponibles individuellement ou en trio.



Secrets et astuces d'autrefois, Sélection du Reader's Digest, 304 pages.

Les secrets d'autrefois

L'apprentissage, en cette période de rentrée scolaire, n'est pas le seul lot de nos enfants et dans cette foulée, l'ouvrage *Secrets et astuces d'autrefois*, qui vient de publier *Sélection du Reader's Digest* tombe à point nommé.

Mais c'est d'abord et avant tout le plaisir qui règne ici, dans la consultation de cet ouvrage d'un peu plus de 300 pages, alors que par des moyens simples et naturels légués par nos aïeux, le lecteur est convié à renouer avec le plaisir de faire lui-même.

À travers six sections thématiques qui sont Embellir et préserver la maison, Règles d'or d'un intérieur bien tenu, Une maison de charme, Dans la cuisine: trésors et tours de main, Beauté et remèdes au naturel et Jardin d'antan, chacune comportant des sous-sections, cet ouvrage vient partager des centaines de trucs avec ses lecteurs.

Il peut être consulté pour gagner du temps, pour simplifier le quotidien ou pour ajouter une touche personnelle et originale à un décor et dispensera à tous ceux qui le consulteront son savoir dans les domaines de la décoration, de la cuisine, du jardin, de la beauté et de la santé.

Offert sous reliure cartonnée et agrémenté de 1100 photos et illustrations couleurs, ce livre disponible dès maintenant en librairie s'avérera un ouvrage de consultation passionnant et immensément pratique.

ÉCOLE DE MUSIQUE

PIANISSIMO
L'alternative en musique

Jouer par plaisir... du Classique au jazz de 3 à 103 ans
Vente de clavier électronique sur commande

33 Heneker, Sherbrooke **566-4473**

- PIANO
- VIOLON
- FLUTE
- GUITARE
- BASSE
- CHANT
- BATTERIE

ATELIERS-THÉÂTRE 1998-1999
À SHERBROOKE
Le théâtre... un rêve à ma portée!

5 ateliers-spectacles pour adultes
2 ateliers-spectacles pour adolescents-tes
Nouveau 1 atelier grand groupe (15 et +)

Jacinthe Tremblay, Mario Trepanier, Patrick Quintal, Sylvie Potvin, Lilie Bergeron, Isabelle Boivin, Martyne Boucher

Une équipe professionnelle et expérimentée

Période d'inscription 3-4, 8-9 septembre 1998
entre 13 h 30 et 18 h 30 / 565-5536 Inscrivez-vous

MAISON DE LA CULTURE DE WATERLOO

NANETTE WORKMAN
En concert intime à la maison de la culture de Waterloo.

SAM. 12 SEPT.
20 H 30 (23^h tx incl.)

Labatt + **Bleue** **105** **CLASSIQUE ROCK** Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications

441, de la Cour (450) 539-4764

Commandez vos livres chez Renaud-Bray

Nous expédions partout au Québec
Poste ou messagerie

1 888 746-2283
C-élec. : sad@renaud-bray.com

ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

Une rentrée@ sans faute



Dictionnaire Harrap's shorter
Anglais - français / français - anglais



Petit dictionnaire Harrap's
Anglais - français / français - anglais



Guide du savoir-écrire



Bescherelle
L'art de conjuguer



Internet
Les 1000 meilleurs sites en français de la planète



Antidote 98
Le remède à tous vos mots
CD-ROM



Encyclopédie Hachette
multimédia
CD-ROM



Les cahiers Orange
Cahiers d'exercices de la 2^e à la 6^e année

Ces titres sont en promotion jusqu'au 22 septembre.

15% de rabais

sur tous nos
LIVRES ET CD-ROM
(étiquettes blanches seulement)
À tous les étudiants
sur présentation de leur
carte d'étudiant

Du 1er au 30 SEPTEMBRE

Nos sorties

Nouvelle adresse, même ambiance



ka, ce pâté étagé avec des aubergines à la Terrasse grecque.

Au premier établissement de Sherbrooke, les clients pouvaient apporter leur vin. A Magog, il y a plutôt une carte des boissons, de façon à permettre aux gens qui préfèrent la bière d'en consommer eux aussi.

Les prix sont d'ailleurs très bas; un litre de vin est vendu 13 \$, tandis qu'une coupe coûte 1,75 \$. Quant à la bière, elle est vendue 2,75 \$.

LA TERRASSE GRECQUE

Le restaurant La Terrasse grecque est situé au 1375, rue Sherbrooke, à Magog. Il est ouvert tous les jours, de 11h30 à 22h30. Il est possible d'obtenir des commandes pour emporter et pour réserver, il suffit d'appeler au 843-6702.

Photo Imacom-Daguerre par Claude Poulin

Karim Rahmoun a ouvert La Terrasse grecque, à Sherbrooke, il y a 14 ans. Aujourd'hui, même si le restaurant est déménagé à Magog, pour mieux répondre aux besoins des clients, la philosophie demeure la même.

Pascale BRETON

Magog

Le premier restaurant grec de Sherbrooke, La Terrasse grecque était établie depuis 14 ans sur la 13e avenue. Au début de mois de juin, l'établissement a changé de décor, déménageant sur la rue Sherbrooke, à Magog.

«Voilà déjà quatre ans que je cherchais à déménager, explique M. Rahmoun. C'était rendu trop petit à Sherbrooke et je voulais me rapprocher des clients et de la compétition. Ici, c'est parfait.»

La maison en pierre des champs a donc été réaménagée, de façon à lui donner un véritable cachet grec. Des fleurs, quelques statuettes et des couleurs douces instaurent une ambiance sympathique dès le premier regard.

«Nous avons créé un endroit où les familles tout comme les couples d'amoureux qui désirent plus de tranquillité peuvent être bien, explique le propriétaire. D'ailleurs, il est possible de voir au premier coup d'oeil ce que les clients veulent et comment les mettre à l'aise. C'est très important.»

Les clients qui se présentent à La Terrasse grecque sont toujours reçus d'une façon personnelle. Le propriétaire, Karim Rahmoun, s'en fait même un devoir, considérant que le plus important en restauration est de développer une communication avec les clients.

La spécificité des restaurants comme le sien est d'ailleurs de développer une belle complicité avec les clients. «Ici, c'est personnel. Nous ne voulons pas devenir comme les chaînes de magasins. Il faut créer une âme au restaurant. Les gens ne viennent pas seulement pour manger. Ils recherchent une ambiance, ils veulent relaxer ou sortir de la routine. C'est ce que nous leur donnons», confie Karim Rahmoun.

Et les clients sont fidèles. Beaucoup d'entre eux ont même suivi le déménagement et depuis le 5 juin dernier, c'est au restaurant de Magog qu'ils viennent manger.

«Je ne peux pas garder deux restaurants, car j'ai l'impression de ne pas être présent à un endroit. Pour moi, il est important d'accueillir personnellement mes clients et leur parler. C'est pourquoi je ferme le restaurant de Sherbrooke», lance le restaurateur.

Spécialités grecques

Les gens viennent de loin pour savourer les crevettes à la grecque servies à La Terrasse grecque. La réputation du Spanakopita, un délicieux feuilleté aux épinards, n'est également plus à faire, sans oublier les nombreuses brochettes accompagnées de patates grecques.

Pour 5,95 \$, les clients peuvent d'ailleurs savourer un repas du midi composé d'une soupe, d'une assiette principale, d'un dessert et d'un café ou un thé. La table d'hôte, dont le prix varie entre 13 \$ et 17 \$, comprend quant à elle un choix de cinq entrées et autant de plats principaux, en plus d'un dessert et d'un breuvage.

Les baklavas sont notamment préparés par le propriétaire lui-même. Les recettes de tous les plats sont d'ailleurs les siennes, qu'il a développées au fil du temps, lui qui travaille dans la restauration depuis 25 ans.

«Tous les plats sont préparés ici, ce n'est pas comme dans les chaînes de restaurants, confie M. Rahmoun. La fraîcheur est aussi une de nos marques de commerce». Les clients peuvent d'ailleurs trouver du saumon frais, des langoustines, ou encore, la moussa-

Festival du canard de Lac-Brome

La Tablee du pont couvert joint la fête

Annie BEAUDOIN

Canton de Milby

Pour les amateurs de gastronomie, le mot canard évoque tout de suite le Festival du Lac Brome qui aura lieu du 2 au 31 octobre.

Cette année, La Tablee du pont couvert, située en bordure de la route 147, dans le Canton de Milby, se joindra à la vingtaine de restaurants qui participe à l'événement.



Photo Imacom-Daguerre par Claude Poulin
Le chef André La Palme invite la population à se rendre à la Tablee du pont couvert afin de déguster son menu spécialement offert dans le cadre du Festival du canard du Lac Brome.

D'après André La Palme, propriétaire de l'établissement, les organisateurs du festival ont décidé de l'approcher parce qu'ils désirent élargir le type de restaurateurs associés au festival en incluant des tables champêtres comme la sienne.

«Les gens qui aiment la gastronomie recherchent de plus en plus l'ambiance qui va avec. De plus, c'est une bonne façon de mousser les produits régionaux puisque les tables champêtres proposent des produits frais ou du terroir qui proviennent des alentours.»

M. La Palme possède son jardin où il cultive légumes, fines herbes et épices, mais lorsqu'il s'agit de se procurer des viandes fraîches ou d'autres produits, il s'approvisionne à 98 pour cent auprès de producteurs locaux.

Outre le menu habituel, les amateurs de bonne chère pourront déguster les plats de canard spécialement offerts dans le cadre du Festival du canard du Lac Brome. Dans la composition de son menu, notre chef avoue s'être largement inspiré des traditions amérindiennes.

Ainsi, le potage «sagamité» au sauté de canard et ses légumes du potager ou les pains baniques, fabriqués à base de farine de maïs, de farine de blé et de fruits, constitueront une excellente façon de s'initier à la cuisine autochtone.

Chef invité

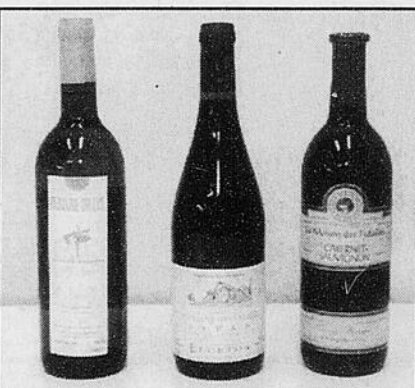
Les groupes de 6 à 24 gourmets qui se rendront à la Tablee du pont couvert pourront également opter pour le menu concocté par Massimo Bertone, l'un des cinq chefs italiens invités à participer au festival. Provenant de la vallée d'Aoste, une région francophone d'Italie, ces chefs seront jumelés à quatre restaurants qui offriront également le menu concocté par ces visiteurs européens.

Pour M. La Palme, cette participation au festival constitue une bonne occasion de rencontrer des confrères qui exercent le même métier en plus d'assurer une meilleure visibilité à son établissement. «C'est une excellente façon de se faire connaître d'une clientèle plus éloignée. Les gens qui aiment bien manger sont prêts à se rendre un peu plus loin, alors il risque d'y avoir des visiteurs d'un peu partout. De plus, je suis assuré de pouvoir participer à nouveau en 1999.»

Les vingt établissements qui prennent part au festival auront également la chance de participer à un concours d'excellence. «Un jury de huit personnes évalue l'utilisation des produits régionaux, l'originalité et la propreté. Les meilleurs établissements seront codifiés dans des guides dont certains internationaux comme le Michelin et le Debeur.»

Le grand gagnant, récipiendaire de la Palme d'or, sera invité en Italie pendant une semaine et verra son menu offert au restaurant Nuance du Casino de Montréal. Avec un tel nom, M. La Palme serait-il destiné à recevoir les honneurs? «En tout cas, le restaurant du Casino est l'un des deux restaurants cotés cinq étoiles au Canada. Ce serait un beau privilège de voir mon menu dans cet établissement.»

Les bonnes bouteilles



3 nouveaux vins de pays français

Les rayons des vins de pays français des succursales de la SAQ sont de plus en plus fréquentés. Cette popularité s'explique par la présence de vins de grande qualité, offerts à des prix très abordables.

Le premier vin que nous vous présentons aujourd'hui est un vin blanc, le **Domaine du Lys Sauvignon blanc 1997 - Vin de pays de Cévennes** (+506287, 12,24 \$). De couleur jaune paille, il possède des arômes de vanille et des odeurs délicates de citron et de pamplemousse. En bouche, il est délicatement boisé, avec un léger goût de fumée. C'est un très bon rapport qualité-prix, à boire avec une salade de thon ou encore du saumon grillé ou poché.

Le second vin est un rouge. Il s'agit du **Domaine des Salices 1997 Syrah - Vin de pays d'Oc** (+394916, 10,75 \$). Visuellement, il est d'un rouge violacé très foncé. Au nez, il dégage des odeurs de fruits rouges, de réglisse et de poivre. Assez corsé, il est pourtant souple et plein de saveurs. Il sera excellent avec un steak de côté cuit sur le gril.

Le troisième vin est aussi un rouge. Il s'agit de **La Maison des Futailles Cabernet sauvignon - Vin de pays d'Oc** (+497883, 8,90 \$). De couleur rouge clair, il possède des odeurs de fruits rouges et de poivre. Léger en bouche, il est souple et rond. À servir avec des brochettes de poulet cuites sur le gril.

Marc Lepage, Jean Routhier, Jean Monfette, Eric Roy et Jean Caron.

Cette chronique vous est présentée par la:



Société des alcools du Québec

Le trio Allard Covan Lessard



Hommage à Grappelli

Samedi 19 septembre, 20 h



Stéphane Allard, violon
Daniel Lessard, contrebasse
Francis Covan, guitare

venez voir!

Un répertoire où chaque titre est synonyme de joie de vivre!

(819) 822-9692

Desjardins

VOLVO

CHLIT30

CITE

48650

CHLIT30

CETTE SEMAINE À

VIE EN ESTRIE



Diane Martin

➔ **LUNDI**
CONGÉ!

➔ **MARDI**
Notre mérite estrien
Le Festival de la chanson de Granby 1998

➔ **MERCREDI**
L'International du cinéma de Sherbrooke
Les 10 ans de SOS Grossesse Estrie

➔ **JEUDI**
L'équipe du Matin de CIMO!
Le Petit Bonheur de Saint-Camille

➔ **VENDREDI**
La Flambée des couleurs est de retour!
La Fête des vendanges et le vin

DU LUNDI AU VENDREDI À 11 h 30

TÉLÉ 7

Nos sorties

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

ART-INTER (121, Frontenac)-Tableaux d'artistes de la région et d'ailleurs, sculptures d'ardoise, assiettes de collection, gravures, éditions d'art, antiquités et cadeaux corporatifs, service d'encadrement et d'évaluation. Ouv.: mar. et merc.: 11h à 17h30; jeu. et ven. 11h à 18h; sam. 12h à 17h.

ARTAZO (86, Wellington nord)-Atelier-galerie, de Manon Carrier, Josée Perreault, Suzanne Therrien, exposition d'oeuvres récentes, photolithographies, impressions giclées, assiettes de collection, boîtes décoratives. Ouv. lun. au ven. 11h à 16h30 ou sur rendez-vous.

ATELIER AQUA-CONCEPT (627, Victoria)-Atelier-galerie; aire de cours de l'aquarelle Brigitte Charland.

ATELIER PAULINE BOUDREAU (3270, Delorme)-Aquarelles, photolithographies. Sur rendez-vous.

BANQUE NATIONALE DU CANADA (578, King est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau. Hrs d'ouv. de la banque. Également chez Meubles Écono, 533 King est, et au restaurant Mikes, 739 King est.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (420, Marquette)-Exposition «Les oiseaux au jardin», exposition de maisons et de mangeoires pour oiseaux dans un environnement de jardin, préparée par les Serres municipales de Sherbrooke, en collaboration avec CHARMES. Secteur des jeunes: exposition de livres sur les sciences naturelles (papillons) et module interactif en provenance du Musée du Séminaire de Sherbrooke, dès le début septembre. Mezzanine: auteur du mois de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est, Louise Simard, auteure de La Route de Parrametta. Hrs d'ouv. de la bibliothèque: lun. jeu. ven.: 12h à 20h30; mar. merc.: 10h à 17h; sam. 10h à 16h30; dim.: 12h à 16h30.

CENTRE COMPTABLE PROFESSIONNEL (2175, Belvédère sud)-Exposition des huiles sur toile de Jeanne Adam Brodeur. Sur rendez-vous.

FALAISE SAINT-MICHEL (100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND (172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J.Cochrane, D. Côté, E. de Galocsy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C.Touchette.

GALERIE HORACE (74, Albert)-Exposition didactique des travaux, esquisses réalisés durant les ateliers libres de modèles vivants. Jusqu'au 29 sept. Ouv.: mar. au sam. 13h à 17h.

GALERIE LE TRAIT D'ART (Promenades King, mail intérieur)-Exposition des oeuvres de G.Boisvert, R.Bourdage, J.A.Brédour, C.Champagne, C.Desrosiers, L.Desrosiers, G.Ducharme, G.F.Laraeu, G.Lavoie, T.Lambert, M.McCarthy, S.St-Pierre, G.Sanson, D.Toth, C.Bolduc, L.Lelbond, Y.M.Lemay, F.Prince, H.Théberge. Ouv.: jeu. 11h à 20h; ven. sam. 11h à 17h.

HOTEL LE PRÉSIDENT (3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Micheline Garand. Également au Resto J.L. (4125, boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest), Le temple de la coiffure (2610, Lemoyne) et le restaurant Le St-François (60, Blvd St-François Nord).

L'OASIS (2825, du Manoir)-Exposition des oeuvres de l'artiste peintre Nicole Boivin. Jusqu'au 28 sept.

MEUBLES ÉCONO (533, King Est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau.

MIGNAULT F M, ATELIER GALERIE L'ÉCOSSAIS (160, du Québec)-Exposition des oeuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Denniss, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (241, Dufferin)-Exposition «La bande dessinée de Sherbrooke». Jusqu'au 4 oct. Les samedis, visite guidée de la chapelle de l'Archevêché de Sherbrooke, décorée par le peintre Ozias Leduc (sur réservation). Jusqu'au 19 sept. La visite des mercredis (visite commentée à 19h30). Hrs d'ouv.: mar. au dim. 11h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

MUSÉE DU SÉMINAIRE - Centre d'exposition Léon-Marcotte (222, Frontenac) - «Monarca, papillon sans frontière»: dans des volières, admirez des papillons vivants et soyez les témoins privilégiés du cycle de vie des «Monarques». Venez exercer votre droit de vote et choisir parmi les cinq candidats au titre d'insecte emblème du Québec. Un bureau de scrutin est à la disposition des grands et des petits pour voter. **Musée de la Tour** (195, Marquette)-Exposition permanente qui abrite des collections uniques en sciences naturelles, en ethnologie et en beaux-arts. Avec sa présentation qui évoque les musées des années 1900, vous effectuerez un véritable voyage dans le temps. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h.

NESBITT BURNS (65, Belvédère Nord)-Exposition des huiles d'Andrée Brosseau et Chantal Julien et techniques mixtes de Yolande Paquin et Manon Carrier.

PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520 (2520, Portland)-Exposition oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. **Galleria 2520**-Exposition des oeuvres récentes de Jean McEwen. Sur rendez-vous.

PRESSE BOUTIQUE CAFÉ-Exposition des oeuvres de Michel Veltkamp.

RESTAURANT LE PETIT DÉGUSTATEUR (2222, King est)-Exposition des oeuvres d'Armande Mercier, artiste-peintre.

SALON COLETTE (20, Bowen Nord)-Exposition des oeuvres d'Hudson Phillips. Bijoux originaux faits main par Lise Jodoin.

SALON LA NOUVELLE (716, Short)-Exposition des oeuvres récentes de Lucille Côté. Ouv.: lun. au ven., 9h à 17h.

SALON MYRIAM (275, Galt ouest)-**SALON OPALE** (rue Saint-Louis)-Exposition des oeuvres de Gaby Boisvert.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche en généalogie et en histoire. Horaire: du mar. au sam.: 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE (275, Dufferin)-Salle Andrée-Désilets: «Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire», exposition permanente sur l'histoire de la Ville de Sherbrooke. Gorge de la rivière Magog et visite de l'exposition «Lumières sur la ville à la centrale Frontenac. Ouv. mar. au dim. 9h30 à 16h30; départs des visites guidées 10h30 et 14h. Circuits patrimoniaux, location de baladeurs avant 15h, durée 1h30. Service d'archives agréé, ouvert au public du mar. au ven., 9h à 12h, 13h à 17h. Horaire pour la période estivale, 20 juin au 30 août: mar. au ven., 9h à 17h; sam. dim. 10h à 17h.

THÉÂTRE GRANADA-Exposition des oeuvres de A.R.Beaudoin, R.J.Croteau, M.Gilbert, C.Champagne, J.A.Brédour, K.Dorais, G.Lavoie, L.Baldwin, L.Desrosiers, C.Desrosiers, F.Prince, G.Boisvert, M.Vachon, H.Gagné, G.Roberge, G.Sanson, A.Dussault, M.T.Saunel, R.Guillemette, N.Boivin, C.Garneau, M.Simo, D.Toth. Ouv.: aux heures de spectacle.

VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS (2964, King ouest)-Exposition oeuvres de Marielle Savaria-Martin, aquarelliste.

RÉGIONS

AYER'S CLIF
GALERIE ART-MULTI (871, Main)-Exposition des huiles de Lauréanne Leblond Proulx, jusqu'au 7 sept. Oeuvres de Lise Berger du 7 sept. au 5 oct.

BEBE
ATELIER-GALERIE ANDRÉE MCNABB (18e des-



Chili: la mémoire obstinée

À l'occasion du 25e anniversaire du coup d'État au Chili qui s'est déroulé le 11 septembre 1973, la télévision de Radio-Canada présentera l'émouvant film de Patricio Guzman *Chili, la mémoire obstinée*. Celui-ci sera présenté demain dimanche, à 15h30, dans le cadre de l'émission *Horizon*, et sera ensuite rediffusé à RDI le 10 septembre, à 20h, alors qu'à 21h30, *Maison neuve à l'écoute* consacrera 60 minutes au 25e anniversaire du coup d'État. Ce documentaire produit par l'Office national du film et Les Films d'ici en France retrace de façon passionnante les faits historiques entourant le coup d'État alors que le gouvernement socialiste démocratiquement élu de Salvador Allende fut renversé par le général Augusto Pinochet qui ne cédera le pouvoir qu'une quinzaine d'années plus tard sous la pression du mouvement des droits de l'homme. Un film à voir et à revoir!

cente Cedarville, Ch. du Dom. La Pruchière)-Oeuvres d'Andrée McNabb, huiles aquarelles, acryliques et techniques mixtes.

CANTON DE MAGOG

ATELIER DENISE GAUVIN (2112, Chemin François-Hertel)-Visite en tout temps.

COATICOOK

MUSÉE BEAULNE (96, Union)-Exposition permanente: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patrimoniale de la famille Norton, costumes religieux, modèles réduits, patrimoine de la famille Norton. Exposition temporaire: oeuvres de Marcelle Dufour, peintre. Jusqu'au 7 sept. Exposition thématique: tapis folkloriques, tapis traditionnels du Québec. Jusqu'au 12 oct. «Les trésors de nos familles», jusqu'au 15 déc. Ouv.: tous les jours, 11h à 17h.

COMPTON
LIEU HISTORIQUE NATIONAL LOUIS-SAINTE-LAURENT-Épluchette de maïs annuelle, le dim. 6 sept., 13h à 16h. Duo de piano et violon qui jouera de la musique folklorique.

DEAUVILLE
MUSÉE CINÉMA DEAUVILLE (4113, Rang 8 nord)-Le plus petit musée du cinéma au monde à Deauville (cinéma, photographie, domaine artistique). Ouv.: 9h à 23h.

DRUMMONDVILLE
FOYERS DU CENTRE CULTUREL (175, Ringuel)-Atelier In Vivo (Trois-Rivières) et groupe RACE (Sherbrooke). Exposition tandem sur le thème de la main. Du 6 sept. au 4 oct. Ouv.: mar. au dim., 13h30 à 17h.

GALERIE D'ART L'UNION-VIE (175, Ringuel)-«Au féminin», choix d'oeuvres de la collection du Musée du Québec, 1920-1950. Jusqu'au 8 sept. Ouv.: mar. au dim., 13h30 à 17h.

GEOURVILLE
COOPÉRATIVE DES ARTISANS (Carré Copp)-Oeuvres de 20 artistes, peintres ou artisans. Ouv.: tous les jours, 10h30 à 17h30, jusqu'au 6 sept.; les fins de sem. jusqu'au 13 oct.

GOULD
LA RUÉE VERS GOULD (19, route 108)-Exposition des oeuvres de Pierre Jeanson. Jusqu'au 10 sept.

LAC-DROLET
LA MAISON DU GRANIT (1989, route du Morne)-Exposition permanente «Un siècle de granit». Ouv.: tous les jours, 10h à 18h.

LAMBTON
GALERIE DU PRESBYTÈRE DE LAMBTON-Exposition de peintures. Tous les samedis et dimanches de 10 heures à 21 heures. Jusqu'au 7 septembre.

LENNOXVILLE
MUSÉE UPLANDS (9, Spaid)-«Drummondville... des trésors cachés», textes et photos de Sue Hoegg. Ouv.: mar. au dim.: 13h à 17h.

MAGOG
ATELIER MONIK ROUSSEAU (2096, Sherbrooke)-Exposition permanente des oeuvres (huiles) de Monik Rousseau.

AUBERGE DU GRAND LAC (40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

LE VIEUX CLOCHER (2e étage)-Le Comité d'action culturelle Magog-Orford présente l'exposition annuelle Visa-Art 1998 (6e édition). Ouv.: mar. mer. sam. dim. 13h à 18h; jeu. ven. 13h à 20h.

MUSÉE GALERIE ART NAÏF INTERNATIONAL YVON-M. DAIGLE (380-1, Principale ouest)-Oeuvres de l'artiste Guyloaine Cliche. Jusqu'au 11 sept.

RANCH DU SPAGHETTI (3005, Ch.Miletta)-Exposition permanente des oeuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

MARBLETON
MAISON DE LA CULTURE (900, du Lac)-Exposition de la collection complète de Louis-Émile Beauregard. Les oeuvres de plus de 21 artistes-peintres sont réunies. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h.

NORTH HATLEY
BIBLIOTHÈQUE-Oeuvres de Victoria Pratt et Stephanie Wells. Jusqu'au 6 sept. Ouv.: mar. ven.: 10h à 12h30; merc. 18h30 à 20h30; sam. 10h à 15h.

GALERIE JEANNINE BLAIS (100, rue Main)-Exposition d'art naïf international. Ouvert 7 jours semaine de 10 heures à 17 heures.

OMERVILLE
ATELIER DE PEINTURE GEORGES CHANEZ (48, des Érables)-En semaine à compter de 16h00 et la fin de semaine toute la journée.

RICHMOND
GALERIE COURANT D'ART (1010 Principale Nord)-Exposition «Feuille-Flève» par Francine Pélouquin. Ouv.: du dim. au sam. de 11h à 17 h.

SAINTE-CAMILLE
LE PETIT BONHEUR (L'ESPACE D'HORTENSE) (162, Miquelon)-Le mois de la photo à Sainte-Camille. Rencontre avec les artistes le dim. 6 sept., 11h.

SAINTE-VECENT-DE-PAQUETTE
ÉGLISE-Le musée de l'église de Sainte-Venent est accessible du mer. au dim., 11h à 18h, pour découvrir la richesse architecturale, les objets et les costumes religieux du passé ainsi que de l'histoire locale par son exposition de photos anciennes.

STANSTEAD
BIBLIOTHÈQUE HASKELL HOUSE-Des vins et des fromages, collection thématique. Venez déguster des yeux les nombreux livres qui composent cette collection. Tours guidées de la bibliothèque et de la salle Haskell House, du mar. au sam., à compter de 11h (départ à tous les 45 minutes).

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE STANSTEAD (35, Dufferin)-Exposition temporaire: «Pour l'amour des sports» aussi exposition permanente. Ouv.: mar. au dim., 10h à 17h.

VALCOURT
MUSÉE J.A.BOMBARDIER (1001, Av. J.A.Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A.Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

WATERLOO
LA MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour)-Exposition des oeuvres de Michèle Kramer. Jusqu'au 30 sept. Ouv.: lun. au ven. 9h à 17h; sam. 13h à 17h.

WINDSOR
CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POWDRIÈRE (342, Saint-Georges)-Exposition «La forêt du Québec», présentée par le Domaine Cataract de Sillery. Oeuvres de René Richard, Pierre Leduc, Jean-Julien Bourgault et écrits de Félix-Antoine Savaud, René Pomerleau et Gabrielle Roy. Jusqu'au 7 sept. Ouv.: tous les jours, 10h à 18h.

JEUNE PUBLIC

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (420, Marquette)-Heure du conte pour les jeunes de 3 à 6 ans, accompagné d'un parent, sam. 5 et 12 sept. à 10h30; merc. 9 sept., 10h30 et 13h30. Laissez-passer obligatoire.

VARIÉTÉS

SHERBROOKE
AU VIEUX QUARTIER (252, Dufferin)-Le groupe «Moody coconut», à tous les merc., 21h.

BAR LES GRAFFITI (41, Wellington Sud)-Sam.mar.merc.ven.: d.j. Pat Davis. Dim. lun. jeu.: Michel Alario.

CAFÉ DU PALAIS (184, ruelle Whiting)-En spectacle «The Nerds» le dim. 6 sept., 22h. «Buildings» avec en première partie les groupes «Redores» et «Kinovdrinks» le lun. 7 sept., 21h.

CENTRE D'ARTS DE SHERBROOKE-Souper pour rire, repas servi par des amateurs publics, des personnages de théâtre, des humoristes, et magiciens. Les samedis, sur réservation, avant 15h.

LE VIEUX CLOCHER (1590, Galt ouest)-En spectacle le chanteur Kevin Parent les 11 et 12 sept. Bob Walsh le ven. 18 sept. France D'Amour le sam. 19 sept.

LIVING ROOM (66, Meadow)-Les Cousins Germain en spectacle, le mar. Le Groupe Intime le merc. 18h. Jeu. Martin Fournier au contrôle musical. Ven.: Paul Shine et son 6 O'Clock Trio, 18h. Dim.: Paul Shine et le dream team, 22h.

PRESSE BOUTIQUE CAFÉ-Tous les lundis en soirée, «Musique sans frontière».

RÉGIONS
BRIGHAM
THÉÂTRE MANDRAGORE (105, Avenue des Pins)-Théâtre: «Cinq femmes en coulisses». Le 5 sept.

COATICOOK
BISTRO-BAR AILLEURS (77, Main Ouest)-En spectacle le Trio Pandore le 5 sept. 21h30.

DUDSWELL
ÉGLISE-Concert classique, violon et instruments à vent avec C.Gagné et compagnie. Dim. 6 sept.

MAGOG
BAR LA POUPÉE (Auberge Orford de Magog)-Tous les dimanches, jam session dès 21 heures.

BISTRO-BAR AILLEURS (267, Principale O.)-En spectacle le Groupe KGB le 5 sept., 21h30.

LE VIEUX CLOCHER (64, Merry Nord)-En spectacle François Léveillé, du mar. au sam. 11 août au 6 sept. Peter McLeod les 11, 12, 18 et 19 sept.

SAINTE-MARGUERITE DE LINGWICK
LE COCHON SOURIAN (66 Principale)-«Le spectacle Sœurs d'Cochon!», cabaret avec 12 comédiens-musiciens-danseurs. Ven., sam., dim., 20h30.

WATERLOO
LA MAISON DE LA CULTURE (441, rue de la Cour)-Nanette Workman en spectacle. Le sam. 12 sept., 20h30.

CINÉMA

SHERBROOKE
MAISON DU CINÉMA-Salle 1: «Studio 54». Tous les jours: 13h10, 15h15, 19h10, 21h15. Salle 2: «L'homme est une femme comme les autres». Tous les jours: 13h10, 15h15, 19h10, 21h15. Salle 3: «Il faut sauver le soldat Ryan». Tous les jours: 14h, 20h. Salle 4: «Coup dur». Tous les jours: 13h15, 15h20, 19h15, 21h10. Salle 5: «Loin du paradis». Tous les jours: 13h, 15h15, 19h, 21h10. Salle 6: «A tout jamais». Tous les jours: 13h, 18h50, «100% Arabica». Tous les jours: 15h30, 21h10. Salle 7: «Blade». Tous les jours: 13h05, 15h25, 19h05, 21h25.

RÉGIONS
ROCK FOREST
CINÉMA 9 (4204, boul. Bertrand-Fabi)-Salle 1: «Fausses accusations». Ven. au merc.: 13h15, 16h, 19h15, 21h35; jeu.: 19h15, 21h35. Salle 2: «Blade». Ven. au merc.: 13h05, 15h55, 19h, 21h40. Jeu.: 19h, 21h40. Salle 3: «A tout jamais». Ven. au merc.: 13h10, 15h45; 18h45, 21h45; jeu.: 18h45, 21h45. Salle 4: «Tobby, le joueur étoilé 2». Ven. au merc. 13h, 15h. «Chapeau melon et bottes de cuir». Ven. au merc.: 19h10. «Dance with me». Ven. au merc.: 21h30. Salle 5: «Les filles font la loi». Ven. au merc.: 13h15, 16h, 19h, 21h30; jeu.: 19h, 21h30. Salle 6: «54». Ven. au merc.: 13h, 15h50, 18h50, 21h45; jeu.: 18h50, 21h45. Salle 7: «Armageddon» (vf). Ven. au merc.: 12h50, 15h45, 18h30, 21h30; jeu.: 18h30, 21h30. Salle 8: «Coup dur». Ven. au merc.: 13h15, 16h, 19h, 21h35; jeu.: 19h, 21h35. Salle 9: «Mauvais œil». Ven. au merc.: 13h, 15h45, 19h10, 21h45; jeu.: 19h10, 21h45.

ABONNEZ-VOUS!
TÉL.: 820-1000
Extérieur de Mtl. 1 800 558-1002

LES GRANDS EXPLORATEURS
L'AVENTURE PAR L'IMAGE
une présentation de
VISA OR *Odyssee* Desjardins

6 FILMS COMMENTÉS SUR SCÈNE

- PLEINS FEUX SUR L'ANGLETERRE
- SIBÉRIE ET ASIE CENTRALE
- ÎLE MAURICE ET LA RÉUNION
- CORSE ET SARDAIGNE
- LES DEUX CALIFORNIE
- NORVÈGE, PAYS DES FJORDS

EN VOUS ABONNANT:

1. DÉCOUVREZ 6 DESTINATIONS CAPTIVANTES
2. COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE À LONDRES POUR 2 PERSONNES + 500 \$ EN ARGENT DE POCHÉ DE VISA OR ODDYSSEE DESJARDINS
3. RECEVEZ 20 \$ EN COUPONS-RABAIS DE LA COLLECTION LES GRANDS EXPLORATEURS

SALLE MAURICE O'BRIEN
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
2500, BOUL. DE L'UNIVERSITÉ (819) 820-1000

AGENCE DE VOYAGES **CAA** SIGNATURE

IGA **TELÉ 7** **LaTribune**

CITE **CHLT630**

47741

BIENTÔT EN SPECTACLE

NOUVEAU CENTRE CULTUREL

BILLET EN VENTE AUJOURD'HUI

23 SEPTEMBRE

LE LIBERTIN

26 SEPTEMBRE

RAYMOND DEVOS

4 OCTOBRE

NANA MOUSKOURI

6 OCTOBRE

LYNDA LEMAY

5 NOVEMBRE

GILBERT BECAUD

CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
NOUVEAU CENTRE CULTUREL
820-1000



Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca 564-5454 564-8098

Denis Messier est absent pour quelques jours. Cette chronique se poursuivra pendant son absence grâce à la participation de ses confrères de la salle de rédaction.



Nicholas le militaire

Le jeune Nicholas Gauthier de Sherbrooke a réussi avec mention le cours de base pour officiers de l'armée canadienne. Il suivait ce cours depuis le mois de juin à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le Sherbrookoise se joindra maintenant aux étudiants officiers du Collège militaire royal du Canada à Kingston. Le choix des candidats pour ces études prestigieuses est basé sur les résultats scolaires de même que sur les activités sportives et sociales auxquelles ils participent. Les candidats admis à ce programme voient leurs études universitaires défrayées par le ministère de la Défense en plus d'obtenir un salaire et divers avantages. En contrepartie, les candidats qui réussissent ont l'obligation de servir au sein des Forces canadiennes pour une période de cinq à sept ans. Le brigadier général K.C. Hague, commandant du Collège militaire royal de Kingston était heureux d'accueillir dans ses rangs la recrue Nicholas Gauthier.

Les avocats déménagent. L'Étude de maîtres JEAN BELHUMEUR, MICHEL BESSETTE ET MARTIN GAUTHIER a maintenant pignon sur rue au 2020 Prospect, bureau 150.

L'équipe de JEAN BRISEBOIS de Waterville T.G., DAVE HUKUDIAC de Produits Nacan Ltée et MARTIN ROULLARD de Waterville T.G. a remporté le tournoi du maire de Waterville récemment. C'est FRANÇOIS RODRIGUE de G.C.M qui a remporté le prix pour le golfeur ayant logé sa balle le plus près du trou. Le plus long coup de départ chez les dames appartient à JOHANNE ROY de Waterville T.G. et chez les hommes à PATRICK CLOUTIER de Waterville T.G. aussi.

Lors du tournoi du maire de Waterville, ALAIN PAQUIN de Technika est venu bien près de remporter la somme de 15 000 \$ octroyée à l'auteur d'un trou d'un coup. Sa balle s'est arrêté à 45cm du trou.

JACQUES AUMAIS de Van Walters and Rogers fut un atout précieux dans le comité organisateur.

GINETTE THERRIEN, ex-Sherbrookoise très impliquée dans sa région vient de se joindre à l'équipe de JEAN-FRANÇOIS LÉPINE à Radio-Canada. Ginette travaillera avec l'équipe des chercheurs de l'émission Zone Libre qui sera diffusée le vendredi à 21 heures. Ginette avait été partenaire de JEAN-LUC MONGRAIN dans l'élaboration de ces émissions privées après qu'il eut quitté TVA. La Sherbrookoise était depuis peu à l'emploi de la Fédération de l'Age d'or du Québec au bureau-chef de Montréal.

LOUIS LAVOIE de la Société d'histoire de Sherbrooke vous invite à l'exposition «Un jardin d'ardoise» dont l'ouverture aura lieu lundi le 7 septembre à 17 heures. L'artiste LOUISE DESROCHERS, a créé une superbe exposition au moyen de textes, photos, tableaux, sculptures et installations qui permettra au visiteur de découvrir un monde unique et fascinant.

SERGE LAFRANCE, expert en sondages maintenant avec la firme Léger et Léger à Montréal s'intéresse de près à la campagne électorale dans Sherbrooke. Il surveillera étroitement les résultats du sondage effectué par Ténor Marketing et son ex-partenaire dans cette aventure, RICHARD DORAIS.

RICHARD LETTRE de Bell Canada est un excellent vendeur de son entreprise. Non seulement parce qu'il fait faire à sa balle des «longues distances» lors de ses coups de départ au golf mais aussi parce qu'il laisse plusieurs de ces balles identifiées au nom de sa compagnie dans les bois. «C'est pour faire de la publicité auprès de ceux qui la trouveront», dit-il.

En réponse à CLAUDE DUSSAULT qui s'inquiétait de l'utilisation des mots «résidents» et «résidants» en bon français. Selon le lexique des difficultés du français dans les médias, le terme «résident» désigne une personne qui habite de façon permanente dans un pays étrangers, comme les résidents canadiens en France. Résident qualifié aussi chez nous un médecin en cours de spécialisation. L'utiliser pour désigner une personne qui habite un lieu est un anglicisme. Dans ce cas, il faut écrire résidant. Voilà cher Claude, l'explication savante que tu cherchais...



Photo Imacom-Daguerre par Claude Poulin
C'est à une femme originaire de Magog, Diane Lacroix, qu'a été confiée la direction générale de la Fédération de l'UPA de l'Estrie.

Diane Lacroix prend les rênes de l'UPA-Estrie

François GOUGEON
Rock Forest

Les agriculteurs machos de la région — s'ils s'en trouvent — n'ont qu'à bien se tenir; c'est une femme dorénavant qui tiendra les guides de la direction générale de la fédération estrienne de l'Union des producteurs agricoles (UPA).

«Je me sens bien à l'aise avec ça», commente en riant Diane Lacroix, qui succède à Clément Lanoue au poste de directeur général de la puissante organisation présidée par Antoine Doyon et qui compte environ 4000 membres.

En fait, la technologue agricole, qui a complété sa formation à Saint-Hyacinthe en 1983 et qui possède en plus un diplôme de comptable général agréé (CGA), avoue que la question du sexisme ne fait pas tellement partie de ses appréhensions. Elle juge que les agriculteurs n'auront pas de problème avec la nomination d'une femme à la direction générale de leur fédération. «D'ailleurs, ce n'est pas une première. Il y a déjà une femme qui dirige la fédération de l'UPA de l'Abitibi», rajoute-t-elle.

Ce qui la préoccupe un peu plus en ce début d'installation dans son nouveau poste c'est d'avoir à succéder à Clément Lanoue, qui était en place depuis plus de 30 ans, avant d'annoncer sa retraite. Les bottines seront-elles lourdes à porter?

«Ma propre approche»

«Dans le fond je ne veux pas remplacer M. Lanoue, tout comme lorsque je suis arrivée au Syndicat du lait, je n'ai pas essayé de remplacer Maurice Poirier, qui prenait également sa retraite. Tout comme M. Lanoue avait la sienne, j'aurai ma propre approche. Ce qui compte, c'est de cheminer avec le conseil d'administration, en fonction de la meilleure représentativité des membres de la fédération pour la défense de leurs droits de producteur. Pour moi, c'est un beau défi», signale Mme Lacroix.

C'est ainsi que la jeune femme de 35 ans originaire de Magog à hâte d'entreprendre à compter de la mi-septembre la tournée des secteurs qui conduira au congrès régional du 14 octobre. «C'est avec ces rencontres, sur le terrain, qu'on a le pouls des producteurs», fait-elle valoir, tout en expliquant qu'elle compte justement être à l'écoute des membres et stimuler la concertation et le partenariat entre les producteurs.

Avant de se retrouver il y a deux ans au bureau de Rock Forest de l'UPA comme responsable du Syndicat du lait, Diane Lacroix a occupé les 12 années précédentes à la Fédération des producteurs de lait, à la maison-mère de Longueuil. Elle était en charge des activités de contrôle de la qualité du lait.

Parmi les dossiers prioritaires, elle fait référence à tout ce qui trait aux questions environnementales, au développement régional et à de nombreux sujets ponctuels mais d'importance pour les producteurs, comme la question des compensations aux acériculteurs à la suite de la tempête de verglas de l'hiver dernier et bien d'autres.

Et outre le fait qu'elle cultive elle-même un petit potager derrière sa maison, son loisir c'est sa famille: elle est mère de deux enfants de 4 et 2 ans.

La Sûreté s'amuse

SERGE FOURNIER, responsable des relations publiques à la Sûreté municipale de Sherbrooke est un bon joueur de golf. Mais il y a de ces jours où ça ne fonctionne pas rondement. Alors Serge perd un peu son sourire, surtout quand on le taquine alors qu'il s'apprêt à frapper. C'est sérieux la police!!!

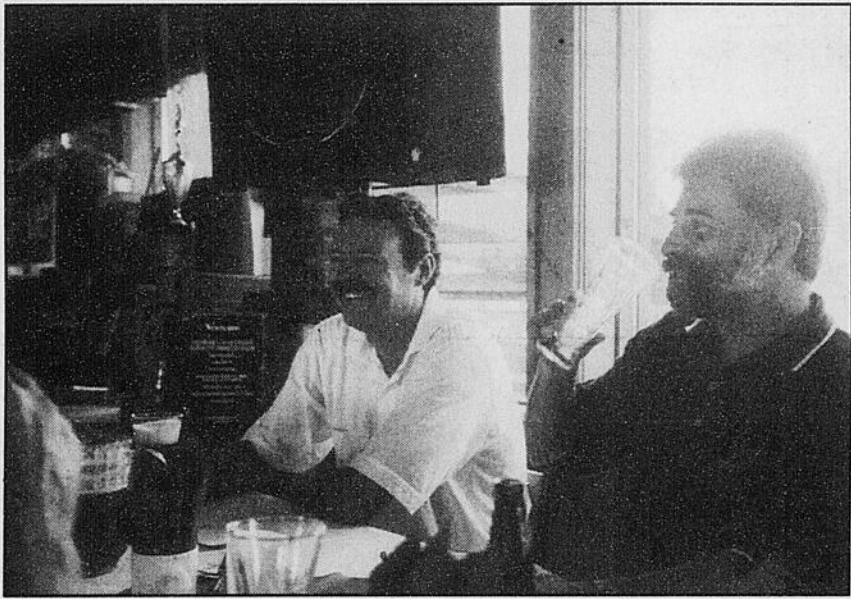
le numéro du billet d'un confrère, il annonçait ce chiffre. Heureux et survolté, son confrère policier a dû se rasseoir quand il a corrigé le tir en donnant le «vrai» numéro gagnant inscrit sur le billet. Fausse joie mais bonne blague...

Lors du tournoi de la SQ, YVES BELHUMEUR de TÉLÉ 7 jouait CONTRE son boss ANDRÉ LAROCQUE. Il voulait, avec son fer 3, frapper aussi loin que le grand patron de TVA-Sherbrooke. Aussi il lui a emprunté, au grand déplaisir de ses partenaires de jeu, la technique chinoise que celui-ci lui avait enseignée. A ne pas conseiller.

ANDRÉ VIENS, un agent retraité à la SQ est un vrai gorille. Pas vraiment à cause de son physique même s'il est imposant, mais parce que ces coups de départ franchissent des distances vertigineuses. Mais attention quand il rate quelques coups...



André Viens, retraité de la SQ... et gorille



Les policiers ne sont pas toujours aussi sérieux et durs que lorsqu'ils donnent des billets de contravention. Ceux de la Sûreté du Québec se sont bien amusés dernièrement pendant leur tournoi de golf annuel. L'un de ceux-là, le célèbre responsable des relations publiques, Serge Dubord a bien ri des blagues du directeur-général de TÉLÉ-7, André Larocque... au 19e trou.



Une centenaire bien entourée

C'est avec beaucoup de fierté que tous les proches de Mme Aldéa Brodeur-Gauthier se sont réunis dernièrement au pavillon Youville de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke afin de souligner le 100e anniversaire de la dame. Née à Saint-Césaire le 25 juillet 1898, Mme Brodeur-Gauthier a vécu une partie de sa vie aux États-Unis où elle a épousé M. Willie Gauthier. Mme Brodeur-Gauthier compte quatre enfants, neuf petits enfants, 14 arrière petits enfants, ainsi que trois petits enfants de la cinquième génération.



«Jouez prudemment et Prudence au volant»

C'est dans le but de prévenir des accidents malheureux que la jeune Stéphanie Millette-Aubert de Saint-Denis-de-Brompton prenait place sur le char allégorique «Jouez prudemment - Prudence au volant» des Amputés de guerre, à l'occasion du récent défilé du Festival des Gourmands d'Asbestos. Âgée de 14 ans et privée de sa main gauche depuis sa naissance, Stéphanie est inscrite au programme pour enfants amputés de l'organisme depuis plusieurs années.

Un radis de cinq livres!

Depuis qu'il a abandonné la mairerie de Weedon, Laval Denis a encore plus de temps à consacrer à son potager avec des résultats pour le moins éblouissants comme ce radis géant de cinq livres qu'il tient dans ses mains. Chapeau M. Denis!



POUR VOS PETITES ANNONCES

La Tribune

Vous rejoindrez ainsi plus de 115 000 personnes!

APPELEZ TÔT

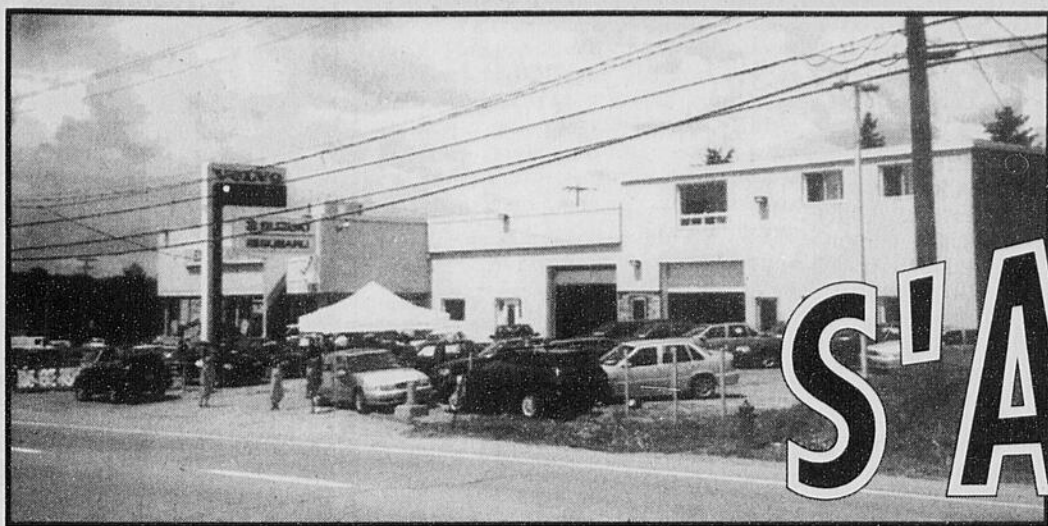
EN SEMAINE

564-0999

1 800 567-6955

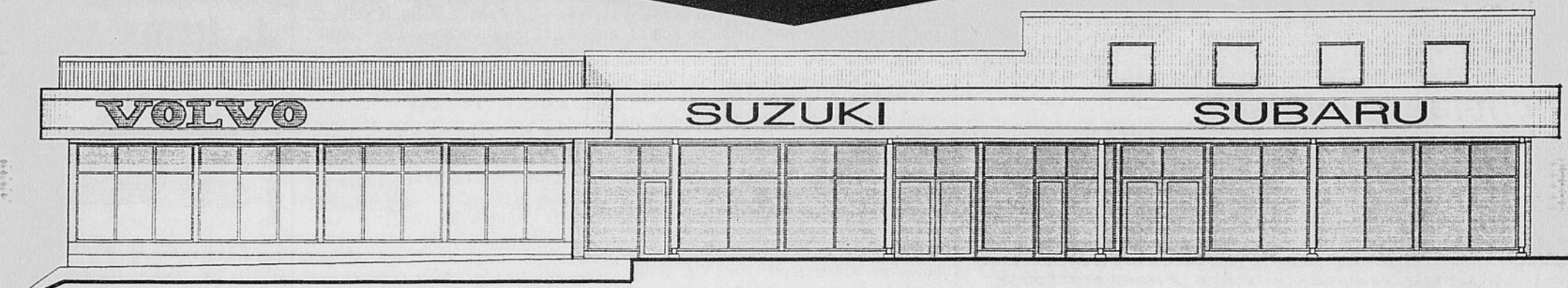
ZONE INTERURBAINE

ESTRIE AUTO CENTRE



S'AGRANDIT...000

SUR LE BOULEVARD
BOURQUE



PROFITEZ DE NOS NOMBREUX

RABAIS

SUR VÉHICULES 1998 EN INVENTAIRE

PRÉVENTE *Modèles 1999*

VOLVO



NOUVEAU

S80

SUZUKI

Qui la conduit la recommande!^{MC}



NOUVEAU

**GRAND VITARA
V-6**

SUBARU

L'at Traction intégrale^{MD}



NOUVEAU

OUTBACK BERLINE

VENEZ LES DÉCOUVRIR CHEZ :

ESTRIE AUTO CENTRE

4367, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST Tél. : (819) 564-1600 - Téléc. : (819) 564-8526